மே 1992 MAY

要的ழர் あもい tamils' information

இதழ் ¹⁶ ISSUE



தொண்டர் சேவைக்கான விருதுகள் இவர்களுக்கு



VOLUNTEER SERVICE AWARD WINNERS



இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி

A Monthly Information Digest



Established: February 1991

P.O. Box - 3 Station 'F' Toronto, Ontario. M4Y 2L4

Phone: (416) 920-9250 Fax: (416) 757-7399

Produced by: **Eelam Thamil** Information Centre (ETHIC) of Toronto & Catholic Immigration Bureau. Scarborough Region

Published by: Thamil Information & Research Unit (THIRU) Ahilan Associates

Editor: Thiru S. Thiruchelvam

> Asst. Editor: Ranii Thiru

Circulation Manager S. T. Singam

Production Asst: Kumar N. Dasan

Design: Ahilan Associates

Layout & Printers: Reflex Printing (416) 975-0196

> **PUBLISHED** MONTHLY

4000 Copies

அகதிநிலே கோரிக்கையாளர்களுக்கும், நிரந்தர வருமானமில்லாதவர்களுக் கும், வேலேயிழந்தவர்களுக்கும் வழங் கப்படும் பொதுநல உதவிப் பணம் (Welfare) தொடர்பான பல செய்திகள் மைமக் காலங்களில் பத்திரிகைகளில் தொடர்ச்சியாக வெளிவந்து கொண்டி ருக்கின்றன.

பொதுநல உதவிப் பணமானது மாநக ராட்சி நிர்வாகத்திஞல் வழங்கப்படு வது. Metro Council என்று கூறப்படும் மாநகராட்சி நிர்வாகம் தனது வருமான த்தில் பெரும்பகுதியை இதற்குச் செலவு செய்கின்றது.

அகதிகளாக கனடாவுக்குள் வருபவர் கள் மிகமிகப் பெருமளவில் ரொறன்ரோ பெரும்பாகத்துக்குள்ளேயே குடியேறு கன்றனர். அதுமட்டுமன்றி, வேஃயிழப் பவர்கள், வருவாய் குன்றுவோரும் இப் பிரதேசத்திலேயே அதிகம் காணப்படு கின்றனர். இந்தக் காரணங்களால் பட் ஜட்டில் ஒதுக்கப்படும் தொகையிலும் பார்க்க பெரும்கூடிய தொகையை welfare வழங்குவதற்குச் செலவிட நேரிடுகின்றது.

இந்தப் பின்னணியிலேயே சில சிக்கன (?) நடவடிக்கைகளே மாநகராட்சி நிர்வா கம் மேற்கொள்ள நேர்ந்தது. கடைசி மாத வாடகை, இலவச கட்டில், குளிர் கால உடைக்கான பணம், வாழ்க் கையை ஆரம்பிப்பதற்கான செலவுத் தொகை ஆகியன மார்ச் மாதத்தி லிருந்து நிறுத்தப்பட்டுள்ளன.

மறுபுறத்தே, welfareல் இருந்தவர்க ளுக்கு வழங்கப்பட்டு வந்த இலவச பற் சிகிச்சை வசதிகளிலும் 'வெட்டு' ஏற்ப டுத்தப்பட்டுள்ளது. அவசர பற் சிகிச்சை களுக்கு மட்டும் இனிமேல் அனுமதி யுண்டு.

இவ்வாறு பலதரப்பட்ட நலன்புரிச் சேவைகளேயும் மட்டுப்படுத்தி, கட்டுப் படுத்தும் தேவைக்கு மாநகராட்சியின் சமுக சேவைப் பிரிவு வர நேர்ந்தமைக்கு மற்றெரு காரணமும் கூறப்படுகின்றது. ஏற்கனவே welfare பெற்றுவரும் பலர் மோசடிகளில் ஈடுபட்டிருப்பதாக அதிகா ரிகள் தெரிவிக்கின்றனர்.

ஒருவர் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட இடங்க ளில் உதவிப்பணம் பெறுவது; வேலே புரிந்து கொண்டும் உதவிப் பணம் பெறுவது; கணவன் மனேவி ஒன்ருக வாழ்ந்து கொண்டும் பொய்யான தக வல்களே வழங்கி உதவிப்பணம் பெறு வது; மோசடி/கள்ளப் பத்திரங்களேச் சமர்ப்பித்து உதவிப் பணம் பெறுவது என பல வகையான மோசடிகள் இடம் பெறுவது கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதில் 'எம்மவர்கள்' சிலரும் சம்பந்தப் பட்டிருப்பது விசாரணேகள் மூலம் தெரி யவந்துள்ளது. Welfareக்கென ஒதுக்கப் பட்ட பணத்தில் கால்வாசித் தொகை மோசடிப் பேர்வழிகளின் கைகளுக்குச் செல்வதாக கவுன்ஸிலர் ஒருவர் அண் மையில் கட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

ஆசிரியரிப்பிருந்து......FROM THE EDITOR

இந்தத் தகவல் உண்மையாக இருக்கு மானுல் சம்பந்தப்பட்ட மோசடிப் பேர் வழிகள் யாராகவிருந்தாலும் அவர்கள் சட்டத்தின் முன்னுல் தண்டிக்கப்பட்டே யாக வேண்டும். இவ்வாருன நபர்க ளேக் கண்டுபிடிக்க விபரம் தெரிந்தவர் கள் மாநகராட்சி சமுக சேவைப் பிரி வுக்குத் தம்மாலியன்றவரை உதவ வேண்டும்.

இவ்வாறு நாம் வேண்டுகோள் விடு வதற்கு முக்கியமான ஒரு காரண முண்டு. புதிதாக இங்கு அகதிகளாக வருபவர்களது நலனிலும் தொடர்ந்து வேலேயிழந்து கொண்டு செல்பவர்களி னதும் அவர்களில் தங்கி வாழுபவர் களினதும் நலனிலும் அக்கறையுள்ள எவராலும், மோசடிகளேக் கண்டுபிடிக்க முன்வருமாறு அழைப்பு விடுவது தவிர்க்க முடியாததாகும்.

ஏற்கனவே அகதிகளாக இங்கு வந்த நூற்றுக்கணக்கானவர்கள், தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட சலுகைகளேயும், வசதி களேயும் வருடக் கணக்காக அனுப விக்க (மோசடியாக) முயற்சிப்பதன் விளேவை, புதிதாக இங்கு வரும் அகதிகளா எதிர்கொள்ள வேண்டும்.

கடந்த மார்ச் மாதத்துக்கு முன்னர் இங்கு அகதியாக வந்தவர்கள், குடியி ருப்புக்கு முதல் மாத வாடகையுடன் கடைசி மாத வாடகையையும் welfareல் பெற்றுள்ளனர். ஒவ்வொருவரும் இல வச கட்டிலேப் பெற்றுள்ளனர். இவை மட்டுமல்ல; இன்னேரன்ன பல சலு கைகளேயும், வசதிகளேயும் தாராள மாக அனுபவித்துள்ளனர்.

இவர்களுள் ஒரு தொகையினர் மேற் கொண்டுவரும் மோசடிகளுக்கு, புதி தாக வரும் அகதிகளா பலிக் கடாக் களாக வேண்டும்?

இதனுல்தான் நாம் மீண்டும் கூறு வன்ருேம் தவறு செய்பவர்கள் யாரா கவிருந்தாலும் அவர்கள் கண்டு பிடிக் கப்பட்டுத் தண்டிக்கப்பட வேண்டும். அதற்காக புதிய அகதிகளேயும், வருமா னமற்றவர்களேயும் தண்டிக்கக் கூடாது. Welfare மோசடிகளில் ஈடுபட்டுள்ளவர் களேக் கண்டு பிடிக்கவென குடிவரவுத் தினேக்களம் (Immigration Dept) நான்கு பேர் கொண்ட விசேஷ பிரிவொன்றை அமைத்துள்ளது. 'A.K.A.' என்று அழைக் கப்படும் இத்திட்டப் பிரிவு முதல் மாதத் திலேயே 16 பேரை பிடித்துள்ளது. இந் தப் பிரிவின் அதிகாரிகளிடம் அகப்படு பவர்கள் லான்டட் பத்திரம் பெறுவது, பிரஜாவுரிமை பெறுவதிலும் சில சிர மங்களே எதிர்கொள்ள நேரிடலாம்.

ஏற்கனவே சிக்கியுள்ள 16 பேரும் அகதிநிலேக் கோரிக்கையாளர்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

மேற்கூறிய விடயங்களே 'எம்மவர்கள்' மனதில் இருத்தி, சரியான வழியில் தங்கள் நடவடிக்கைகளே மேற்கொள் வது அவர்களுக்கும் நல்லது; சமுகத் திற்கும் நல்லது.

எஸ். திருச்செல்வம்



ஸ்தாபிதம்: பெப்ரவரி 1991

முகவரி: P.O. Box - 3 Station 'F' Toronto, Ont. M4Y 2L4

கொல்வேசி: (416) 920-9250 ∴யாக்ஸ்: (416) 757-7399

தயாப்பு: ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலேயம் தொறன்ரோ கத்தோலிக்க குடிவரவு நிலேயம், ஸ்காபுரோ

வெளியீடு: தமிழர் தகவல் ஆய்வுப் பிரிவு அகிலன் அசோஷியேட்ஸ்

ஆசிய்: எஸ். (திரு) திருச்செல்வம்

> உதவி ஆசியர்: றஞ்சி திரு

விநியோக முகாமையாளர்: எஸ். ரி. சிங்கம்

தயாரிப்பு உதவி; குமார் என். தாஸன்

ណធុសសាយប់បុះ அகிலன் அசோஷியேட்ஸ்

அச்சுப்படுப்பு: நிப்ளக்ஸ் பிரிண்டிங் (416) 975-0196

> மாதாந்த வெளியீடு

4000 பிரதிகள்

கொழும்பில் நான்கு விஸா அதிகாரிகள் நியமனம் குடும்ப ஸ்பொன்ஸர் ஆறு மாதத்தில் முடிவடையும்

SRILANKA - WAITING TIME FOR SPOUSE AND CHILDREN SPONSORSHIP REDUCED TO 6 MONTHS

குடும்ப உறவினர் என்று சொல்லப்படும் வாழ்க்கைத்துணே (Spouse), பிள்ளேகள் ஆகியோரை ஸ்பொன்ஸர் செய்பவர்கள் மாதக் கணக்கிலும், சில சமயம் வருடக் கணக்கிலும் காத்திருக்க வேண்டிய நிலேமைபற்றி தமிழர் தகவலில் வெளி யான பல கட்டுரைகள் சுட்டிக் காட்டியுள் ளன. கனடாவில் வெளிவரும் பல மொழிப் பத்திரிகைளும் இந்தத் தாம தத்தைக் கண்டித்து கட்டுரைகளும், செய்திகளும், தலேயங்கங்களும் எழுதி யுள்ளன.

இங்குள்ள பல்வேறு அகதிகள் சேவை நிறுவனங்களும், மற்றும் தேவாலய, திருச்சபைகளின் பிரதிநிதிகளும் இவ் விடயத்தினே அரசின் கவனத்துக்கு கொண்டு வந்திருந்தனர்.

முக்கியமாக Family Reunification திட்டம், எந்த வகையிலும் கனடாவிலுள்ள இலங்கைத் தமிழர்களுக்குப் பயனளிக் காத ஒன்றுகவே இருந்துவந்துள்ளது. இது பல தடவைகளிலும் சுட்டிக் காட்டப் பட்டுள்ளது. கடந்த வருடத்தில் மூன்று தடவைகள் ஒட்டாவிலுள்ள வெளிவிகார அமைச்சு அதிகாரிகளேச் சந்தித்த கனடா தமிழர் தேசிய மன்ற (NACT) பிரதிநிதி கள் இந்த விடயம் குறித்து உடனடி நட வடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்று வலி யுறுத்தியிருந்தனர்.

அண்மையில் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்திருந்த கனடிய மனித உரிமைகள் தூதுக் குழுவும் கூட இது தொடர்பான தாமதத்தைச் சுட்டிக் காட்டி, இதனே நீக்க வேண்டுமென்று பரிந்துரை செய்திருந் தது.

இப்போது, கொழும்பிலுள்ள கனடிய தூதரகத்திடமிருந்து கிடைத்திருக்கும் செய்தியொன்று அனேவருக்கும் மிகுந்த மகிழ்ச்சியைத் தருவதாக அமைந்துள் ளது. இச் செய்தியின் பிரகாரம் குடும்ப ஸ்பொன்ஸர்களே ஆறு மாத காலங்க ளுக்குள் முடித்து, அவர்களுக்கான விஸா வழங்க நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுவ தாகத் தெரிய வந்துள்ளது.

இது தொடர்பான நடவடிக்கைகளின் முன்னேய செயற்பாடுகளேயும், தற்போ தைய நடவடிக்கையின் பின்னணியை மும் இங்கு விரிவாகக் கவனிப்போம்.

கடந்த காலங்களில் குடும்பத்திட்டத்தின் கீழ் ஸ்பொன்ஸர் செய்பவர்களுக்கு விஸா வழங்க பதினெட்டு (18) மாதங்க ளுக்கு மேல் எடுத்தது. சில சந்தர்ப்பங் களில் சில ஸ்பொன்ஸர் குடும்பங்களின் உறவினர்களே 24 மாதங்கள் வரை தூதர கத்துடன் தொடர்பு கொள்ள வேண்டாம் என்றும் விஸா அதிகாரிகள் எழுத்து மூலம் அறிவித்திருந்தனர். இதற்கு முக் கிய காரணம் போதிய விஸா அதிகாரி கள் அங்கு இல்லாதிருந்ததாகும். கடந்த வருடம் மார்ச் மாதத்தில் கொழும்பி லுள்ள கனடியத் தூதரகத்தில் இரண்டு விஸா அதிகாரிகள் மட்டுமே பணி புரிந்தனர்.

இதன் காரணமாக அப்போது ஸ்பொன் ஸர் செய்யப்பட்டவர்களுக்கு விஸா வழங்க 14 மாதங்களிலிருந்து 36 மாதங் கள் வரை சென்றது. மேற்படி தூதரகத் தின் விஸா பிரிவுக்கான முதலாவது செயலாளரான மார்க் ருெபின்ஸன் எழுத்து மூலம் இதனே ஒப்புக் கொண்டுள்ளார்.

பின்னர் கடந்த அக்டோபர் மாதத்தில் முன்ருவது விஸா அதிகாரியொருவர் நியமனம் செய்யப்பட்டார். தற்போது இந்த வருடம் மார்ச் மாதத்தில் நான்கா வது விஸா அதிகாரியொருவரும் கனடா விலிருந்து அனுப்பப்பட்டுள்ளார். தேக்க நிலேயிலுள்ள குடும்ப உறவினர்களின் ஸ்பொன்ஸர் வேலேகளேக் கவனித்து முடிப்பதற்கென பிரத்தியேகமாக நான் காவது அதிகாரி நியமிக்கப்பட்டுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது. அதேசமயம் தூதரகத்

"எஸ்தி"

தின் இடவசதியும் தற்போது விசாலிக் கப்பட்டுள்ளது.

இதன் காரணங்களிஞல் குடும்ப உறவி னர்களுக்கு விஸா வழங்கும் நடவடிக் கைகளுக்கு முதன்மை அளிக்கப்பட்டு, ஆரம்ப வேலேகளும் மார்ச் மாதத்திலி ருந்து தொடக்கப்பட்டுள்ளன. இந்தச் செயற்பாடுகளின் பிரகாரம் குடும்ப உற வினர்கள் காத்திருக்கும் காலம் 14 மாதங்களிலிருந்து ஆறு மாதங்களாகக் குறையும் என்று திரு. மார்க் ரெெபின்சன் அவர்கள், ஸ்காபுரோ-ஏஜின்கோட் பாரா ளுமன்ற உறுப்பினர் திரு.Jim Karygiannis அவர்களுக்கு அனுப்பியுள்ள விபர மான கடிதமொன்றில் தெரிவித்துள் ளார். குடும்ப உறவினர்கள் மட்டுமன்றி, மற்றைய ஸ்பொன்ஸர்காரர்களும் தங் கள் விஸாவுக்கு காத்திருக்கும் காலம் இனி மேலும் வெகுவாகக் குறைக்கப் படும் என்றும் அதற்கான நடவடிக்கை களும் எடுக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் ருெபின்சன் மேலும் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

கொழும்பிலுள்ள கனடியத் தூதரகத்தில் ஏற்கெனவே ஸ்பொன்ஸர் தேக்க நிலே ஒன்று உருவாகியிருந்தது கவனிக்கப்பட வேண்டியதாகும். வடக்கு கிழக்கு மாகா ணங்களேச் சேர்ந்த பல நூற்றுக்கணக் கான குடும்ப உறவினர்களே நேர்முகப் பரீட்சைக்கு வருமாறு அனுப்பப்பட்ட கடி தங்கள் (1990 ஜுன் முதல்) பலருக்கு கிடைக்கவில்லே. சிலருக்கு பல மாத கால

அத்துடன் கடந்த ஒருவருட காலத்துக் குள் முன்னேய ஆண்டுகளிலும் பார்க்க இரண்டு மடங்கு அதிகரித்த ஸ்பொன் ஸர் விண்ணப்பங்கள் தூதரகத்துக்குக் கிடைத்துள்ளன. அதேசமயம் போதிய விஸா அதிகாரிகளும், ஊழியர்களும், இடவசதியும் இல்லாததால் நேர்முகப் பரீட்சைக்கு அழைக்கப்பட்டவர்கள் தொகை மட்டுப்படுத்தப்பட்டிருந்தது.

மேற்கூறப்பட்ட காரணங்களினுல் ஸ்பொன்ஸர் தேக்கநிலே உருவாக நேர்ந் தது. தற்போது தூதரக அதிகாரிகள் இரண்டு விதமான நடவடிக்கைகளே எடுக்க வேண்டியுள்ளது. முதலாவது:-தேக்கநிலேயிலுள்ள ஸ்பொன்ஸர் குடும் பங்களே உடனடியாக நேர்முகப் பரீட் சைக்கு அழைத்து நடவடிக்கைகளே ஆரம் பிப்பது. அல்லது சகல வேலேகளேயும் முடித்து இருப்பவர்களுக்கு விஸா வழங் குவது. இரண்டாவது: புதிதாகக் கிடைக் கும் ஸ்பொன்ஸர் விண்ணப்பங்களே பைல்களில் அடுக்கி வைக்காது, கிடைக் கும் வரிசைக்கிரமப்படி நேர்முகப் பரீட் சைக்கு உடனடியாக அழைத்து, தேவை யான செயற்பாடுகளே ஆரம்பிப்பது.

கடைசியாகக் கிடைத்துள்ள மற்றெரு தகவலின்படி, மொழிபெயர்ப்பாளர்களா கவும், மற்றும் வேலேகளேக் கவனிப்பதற் கும் மேலும் சில உள்ளூர் ஊழியர்களே நியமனம் செய்யும் வேலேகளேயும் தூதரகம் ஆரம்பித்துள்ளது.

இந்த நடவடிக்கைகள் தங்கள் குடும்பங் களுடன் மீள இணேவதற்கு பல மாதங்க ளாக எதிர்பார்த்திருக்கும் ஒவ்வொருவ ருக்கும் பெரும் மகிழ்வினே அளிக்கின் றது.

தூதரகங்களின் விஸா அதிகாரிகள் குடிவரவு அமைச்சின் கிழ்

வெளிநாடுகளிலுள்ள கனடிய தூதர கங்களில் கடமையாற்றும் சகல விஸா அதிகாரிகளும் 1992 ஏப்ரல் முதலாம் திகதியிலிருந்து குடிவரவு அமைச்சின் நிர்வாகத்தின் கீழ் கொண்டு வரப் பட்டுள்ளனர். இதற்கு முன்னர் இவர் கள் வெளிவிவகார அமைச்சின் கீழ் செயற்பட்டனர். விஸா வழங்கும் வேலே கனேத் துரிதப்படுத்தவும், ஸ்பொன்ஸர் வேலேகளே கூட்டிணேக்கவும் இந் நட வடிக்கை எடுக்கப்பட்டது.

பிள்ளே வளர்ப்பு - அணுகுமுறை - கட்டுப்பாடு; "இதென்னடா? வில்லங்கம் பிடிச்ச வேலே!"

இதென்னடா வில்லங்கம் பிடிச்ச வேல். நான் என்ரை பிள்ளேக்கு அடிச் சால் அவைக்கு என்னவாம்". இது ஒரு தாயாரின் வேதனேக் குரல்.

மகன் பாடசாலேயில், தனக்கு தாய் அடித் ததாகக் கூறிவிட்டான். உடனே பாட சாலே நிர்வாகம் பிள்ளேகள் துணே (Child Aid) பிரிவுக்கு அறிவிக்கு முன்னர், தாயா ருடன் ஒரு முறை இதுபற்றிக் கதைக்க விளேந்தது. தாயினது விரத்தி அவரது விடையிலே பிரதிபலித்தது.

இன்னெரு வேடிக்கையான சம்பவம். பெண் குழந்தை ஒன்று பாடசாலேயில் சேர்ந்து ஒரு சில வாரங்களே சென்று விட்டன. ஒரு காலில் 'பிளாஸ்திரி போட்டபடி பிள்ளே பாடசாலே செல்கிறது. அதைக் கண்ணுற்ற ஆசிரியை "காலில் என்ன காயம்" என்கிரு. "அம்மா அடித் தது" என்கிறது பிள்ளே. "அம்மா எப்போ தும் அடிப்பாவா?" ஆசிரியை. "எப்பவும் அடிப்பா, எனக்கும் அடிப்பா; தம்பிக்கும் அடிப்பா" என தனக்குத் தெரிந்த ஆங்கி லத்தில் ஜமாய்த்துவிட்டது பிள்ளே. பாட சாலே நிர்வாகம் தன் கடமையைச் செய் தது. பிள்ளே துணேபுரி அனுகூலருக்கு அறிவிக்கப்பட்டது. அவர் வீடு சென்று தாயாருடன் கதைத்த பொழுதே உண்மை தெரிந்தது.

பிள்ளேயின் காலில் ஒரு சொறி. அது பிருண்டி விட்டது. இரத்தம் கசியத் தொடங்க, அதணேக் கண்ணுற்ற தாயார் ஒரு பிளாஸ்திரியை போட்டு விட்டார். நிகழ்ச்சி பாடசாலேயிலே திசைமாறிவிட் டது. வீட்டலே தமிழில் விஞவிய பொழுது அதுவே உண்மை என பிள்ளே யும் ஒப்புக் கொண்டது. பின் ஏன் பாட சாலேயில் அப்படிச் சொன்னுய் என்று கேட்ட பொழுதே, பிள்ளேயின் அவல நிலே தெரிந்தது. "எனக்கு ஆங்கிலத்தில் சொல்ல முடியவில்லே, முழித்தேன். அப் பொழுது ஆசிரியை தாவா"" என்று கேட்டா "அம்மா அடித் " என்று கேட்டார் 'ஆம்' என்றேன் என்றது. பிள்ளேயோ கனடாவிற்குப் புதிது. அதற்குத் தெரியுமா நிலமை இப் படிச் சிக்கலாகும் என்று.

வேருரு சுவையான சம்பவம். யாழ்ப் பாணத்திலிருந்து பெற்றேருடன் ரொறன்ரோ வந்த ஒரு சிறுவன் கனிஷ்ட பாடசாலேயில் சேர்க்கப்பட்டான். அவ னது கால்களில் நிறையத் தழும்புகள். ஆசிரியருக்கு இதணேக் கண்டதும் நெஞ் சில் "குறு குறு" உணர்வு. மாணவ னுக்கே ஆங்கில அக்ஷரம் கூடத் தெரி யாது. மதிப்பீடு செய்யப் போனவரை ஆசிரியர் இரகசியமாக அழைத்து "கொஞ்சம் நன்ருகத் தமிழில் பேசி உண் மையை அறியுங்கோ; பையனுக்குக் கால் முழுக்க சிகரட்டாலே சுட்ட அடையாளம் நிறைய உண்டு" என அழாத குறையாக வேண்டிஞர். சிறுவன் "சத்தியமாக இது காலில் புண் வந்து மாறிய அடையாளம் என்கிருர். ஆசிரியருக்கோ நம்பிக்கை சிறி தும் ஏற்படவில்லே. பின்னர் சிறுவனின்

தந்தை அதை விபரமாக விளக்கிஞர். அவர் வசித்து வந்த கிராமமோ சற்றுப் பின்தங்கியது. இன்றைய சூழ்நிஃயிலே முற்றுகவே வைத்திய வசதி அற்று இருந் தது. இதஞல் காலில் வந்த புண்களுக்கு நல்ல வைத்தியம் செய்யாமையால் அவை சீழ்பட்டு மாறிய பொழுது வந்த தழும்புகள், சுட்டதால் ஏற்பட்ட வடுக்கள் போன்று காட்சிதந்தன.

இவை யாவற்றையும் இங்கு சொல்வதற் குரிய காரணம்; பொதுவாகவே இங் குள்ள பாடசாலே ஆசிரியர்கள் நம்மவர் கள் பிள்ளேகளேக் கூடுதலாகத் தண்டிப் பவர்கள் எனக் கருதுகிருர்கள் என்பதற் காகவே.

1985ம் ஆண்டிலே நிறைவேற்றப்பட்ட பிள் கோகளினதும் குடும்பத்தினதும் சேவை பற்றிய சட்ட மூலத்தின் பிரிவு 1 (C.F.S.A. 68(1)) பிள்ளேகளே நிந்தித்தல் எத்தகை யது எனத் தெளிவாக விளக்குகிறது.

"ஓர் பிள்ளேக்குப் பொறுப்பாக உள்ளவர் கள் அப்பிள்ளேயின் உடலிலே பாதிப்பை ஏற்படுத்துவதற்குக் காரணமாக இருந் தாலோ அல்லது பிள்ளேயினேப் பராமரிப் பதிலும், சீராட்டுவதிலும், பாதுகாப்பதி லும் தவறிழைத்தாலோ அப்பிள்ளேயினே நித்தித்த குற்றத்திற்கு ஆளாகின்றனர்.

பொ.கனகசபாபதி

தங்கள் நாட்டு வைத்தியத்தில் அதீத நம் பிக்கை வைத்தமையால், நாட்டு வைத்தி யரின் போதனேப்படி நடந்து தமது குழந் தையை இழந்ததோடல்லாமல், குற்றவா ளிகளாகக் கணிக்கப்பட்டு கோட்டில் நிறுத்தப்பட்ட அட்றிக்கியன் தம்பதிகள் பற்றிய வழக்கினேப் பலர் அறிந்திருக்க லாம். அன்புக் குழந்தையை இழந்த கொடுமையோடு போஷாக்கு உணவு கொடுக்காமலேயே அதனேக் கொன்ற னர் என்ற வசையுடன் கோடேறி நின்று மூன்று வருட சித்திரவதையுடன் சென்ற மாதமே வழக்குத் தள்ளப்பட்டமையால் நிம்மதிப் பெருமுச்சு விட்டனர் அத் தம்ப திகள். இங்கு சட்டம் கொடியது. தனது கரங்களால் எம்மை அமுக்க அது ஆயத் தமாக நிற்கிறது.

ஒரு சமயம் சிறுவன் ஒருவன் பாடசாலே யில் சக மாணவர்களே முரட்டுத்தனமாக அடிக்கிருன். ஆசிரியர்களேக் கூட விட்டு வைக்கிருன் இல்லே என்ற முறையீடு. நிர் வாகம் பெறரேரை அழைத்து அது பற் நிக் கலந்துரையாடுகிறது. "இவனுக்கு நன்ருகச் சாப்பாடு கொடுப்பதால் தான் இப்படி நடக்கிருன். இனிமேல் காலேயில் சாப்பாடு கொடுக்காமலேயே பாடசா லக்கு அனுப்ப வேணும்" என்பது அவர் கள் கூற்று. இது போதும்! வேறு வினே வேண்டாமே!

எமக்கும் தெரியும் இது அந்த நேரத்தில் தமது இயலாமையால் வந்த ஆத்திரத் தன் பிரதிபலிப்பே இக்கூற்று என்று. பிள்ளேயைப் பட்டினி போடும் அளவிற் குக் கொடியவர்களாக நம் பெற்றோர் என் றுமே இருந்ததில்லே. பாடசாலே நிர்வா கம் அதனே ஏற்க வேண்டுமே! இரண் டும் இரண்டும் நான்கு என்றே கணக் குப் போடுபவர்கள் அவர்கள். பிள்ளேயை நிந்தித்தலின் ஒரு அங்கமாகவே மன உணர்வில் பாதிப்பு ஏற்படுத்துதல் கணிக்கப்படுகிறது. அப்பாதிப்பின் பிரதி பலிப்பு எப்படி இருக்குமென்பதைச் சட்ட மூலம் தெட்டத் தெளிவாக எடுத்துக் காட் டுகிறது. தீவிரமான விசாரம், உற்சாக மின்மை, ஆக்ரோஷ நடத்தை, ஒதுங்கியி ருத்தல், தன்னேயே சிதைத்தல் ஆகி யவை உணர்வுப் பாதிப்பின் பிரதிபலிப்புக்களே. எனவே, பாடசாலே நிர்வாகம் பிள்ளே நிந்தணேக்கு ஆளாக்கப்பட்டிருக்கின்றது என ஐயமறத் தீர்மானிப்பதில் குறை ஒன்றும் காணமுடியாது.

இங்சே தாம் ஒன்றிணப் பூரணமாக உணர வேண்டும். இங்குள்ள நம்மில் பலர் உளப்பாங்கிலே, உணர்வின் பிரதி பலிப்பிலே சிந்தணேயின் வெளிப்பாட் டிலே செய்முறையின் நெறிகளிலே இன் னும் ஈழத் தமிழர்களாகவே உள்ளோம். ஆனுல் எம் குழந்தைகளோ மிக வேக கதியிலே கனடியர்களாக மாறிவிட்டனர். அது அவர்கள் குற்றமல்ல. வாழும் குழல் அப்படி. அவர்கள் உணர்விலே மனப்-போக்கிலே, பாவணேயிலே ஏற்படக்கூடிய மாற்றம். எமக்கும் அவர்கட்குமிடையே பாரதூரமான கலாசார இடைவெளி யின் ஏற்படுத்தியுள்ளது. ஆகவே பல விஷயங்களிலே சிறப்பாகக் கட்டுப்பாடு சம்பந்தப்பட்டவற்றிலே எமது அணுகு முறையில் மாற்றம் வேண்டும்! புதுமை வேண்டும்! கட்டுப்பாடு வேண்டும். ஆனுல் கண்ணியமாகச் செய்ய வேண் டும். கண்டிக்க வேண்டும், தண்டிக்க வேண்டும். ஆஞல் நிந்திக்கக் கூடாது. உணர்விலே உறைக்கக் கூடியவாறு சொல்ல வேண்டும். ஆஞல் உணர்வு எழுச்சியிலே பாதிப்பு ஏற்படுத்தக் கூடாது.

சங்கடமாயிருக்கிறதா? ஆம்! எமது பாரம்பரியம் பிள்ளேகளுக்கு மாத்திரமல் லாது, பேரப்பிள்ளேகளுக்கும் சேர்த்து வைக்கும் பாரம்பரியம்.

தன்னே ஒறுத்து தன் பிள்ளேகளின் வாழ்வில் இன்பம் காணும் கள்ளமில்லா வெள்ளே உள்ளம் எமது உள்ளம்.

தன் வாழ்விலே தன்ஞல் சாதிக்க முடி யாததை தன் பிள்ளேயாயினும் சாதிக்க வேண்டுமென கங்கணம் கட்டி நின்று ஆரம்பமுதலே அந்த உணர்வினேப் பாலு டன் சேர்த்து ஊட்டும் பேராசை நிறைந்து நிற்கும் மனசு எம் மனசு.

தியாகம் அளப்பரியதாக இருக்கின்ற பொழுது எதிர்பார்ப்புக்களும் நிறையவே இருக்கும். இது இயல்பு. ஆஞல் வில் லங்கம்! நாம் இப்போ வாழ்கின்ற நாடு? (8ம் மக்கம் மார்க்க)

ரொறன்ரோவில் இரண்டு நாட்கள் நடைபெற்ற 'அகதிகள் தின விழா' வைபவங்கள்

REFUGEE RIGHTS FESTIVALS IN TORONTO

கணடாவில் ஒவ்வொரு வருடமும் ஏப்ரல் மாதம் 4ம் திகதி அகதிகள் உரிமைகள் தினம் (Refugee Rights Day) கொண்டாடப் படுகின்றது. கடந்த வருடத்தில் ரொறன் ரோவில் நடைபெற்ற பிரதானமான விழாவாக ஸ்காபுரோவில் கத்தோலிக்க குடிவரவு நிலேயத்தில் அகதிகள் நாள் அனுஷ்டிக்கப்பட்டு, மரம் நடுகையும் இடம்பெற்றது.

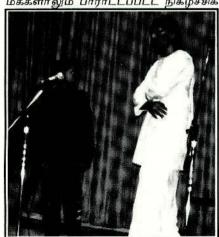
இவ்வருடம் ஏப்ரல் 4ம் திகதி சனிக்கிழ மையாக அமைந்தமையால் சனியும், ஞாயிறுமாக இரண்டு நாட்களுக்கு இவ் விழா ரொறன்ரோவில் நடத்தப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஏப்ரல் 4ம் திகதி பிற்பகல் இது தொடர் பான எழுச்சி ஊர்வலமொன்று ரொறன்ரோ குயீன்ஸ் பார்க்கில் நடை பெற்றது. அகதிகள், அகதிகளுக்காகச் சேவை புரிபவர்கள், மற்றும் பல்வேறு அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகள் என்று பல நூற்றுக்கணக்கானவர்கள் இதில் பங்கு கொண்டனர்.

இரண்டாவது நிகழ்ச்சி அன்று பிற்பகல் 6:30 மணிமுதல் நள்ளிரவு வரை ரொறன்ரோ மத்திய உயர் வகுப்புக் கல் லூரி மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. ஏறத் தாழ ஐநூறியும் வரை இந்த நிகழ்ச் சியில் பங்குபற்றினர். ரொறன்ரோ அகதிகள் விசாரணேசபை (TRAC), ஜேசுற் நிலேயம், ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலேயம் (ETHIC) உட்பட முப்பதுக்கும் அதிகமான அகதி களுக்குச் சேவை புரியும் நிறுவனங்கள் இணேந்து இந்த விழாவை ஏற்பாடு செய்திருந்தன.

ஆசிய, ஆபிரிக்க, லத்தின் அமெரிக்க, கனடிய நாட்டுக் கலாசாரங்களேப் பிரதி பலிக்கும் நடன, நாட்டிய, நாடக நிகழ்ச் சிகள் இங்கு மேடையேற்றப்பட்டன. இந்த நிகழ்ச்சிகளில் அகதிகளே பெரும் பாலும் பங்குபற்றியது முக்கியமான அம்சமாகும்.

இவ்விழாவில், முக்கியமாக அனேத்து மக்களாலும் பாராட்டப்பட்ட நிகழ்ச்சிக



ளில் ஒன்ருக அமைந்தது தமிழ் நாடகம். தஃப்பெயர் இல்லாத இந்த நாடகத் தின் பெரும்பகுதி ஆங்கில மொழி உரை யாடலில் அமைந்திருந்ததால், சமுகம ளித்திருந்த அனேவருமே நாடகத்தின் கருவை அறிந்து கொள்ளக்கூடியதாக இருந்தது.



பரிசுபெற்ற நாடகக் கஃலஞரான சிவ ஞானம் சிவசோதி இந்த நாடகத்தைத் தயாரித்து வழங்கிஞர். அவருடன் டேவிட் ஜோசப், பி.நிமலன் (11 வயது) ஆகியோரும் சேர்ந்து நடித்திருந்தனர்.

தமிழ் மொழியையோ, அதன் கஃ, கலா சாரங்களேயோ இம்மியளவும் அறிந்தி ராத கனடாவில் கல்வி கற்கும் பேரன்; மேஃலத்தேய நாகரீகமே சிறந்த நாகரீக

எஸ்.ரி.சிங்கம்

மென்றும், விஞ்ஞானம், பொருளாதா ரம், இவை மட்டும் வாழ்க்கையை வழி நடத்தப் போதுமானதென்றும் வாதா டும் மகன், இவர்களுடன் தமது தமிழ் பாரம்பரியம், கலாசாரம், தொன்மை, சிறப்பு ஆகியவற்றை நன்கே அறிந்து, அவை நன்ருக பேணிப்பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் என்ற ஆதங்கத்துடன் மற் றைய கலாசாரங்களேயும் மதிக்கும் தாத்தா; இம் மூவருக்கும் நடக்கும் சம்பாஷணேயே நாடகம்.

இந்நாடகத்தின் கருவானது, சகல இன, கலே, கலாசாரங்களும் பழமையானவை அவற்றில் பெரிது, சிறிது என்று வேறு பாடே இல்லே என்பதையும் தங்களு டைய நாகரிகம் கலாசாரம் மொழி மீது கொண்ட தாழ்வு மனப்பான்மையால் மேலேத்தேய நாகரீகமே சிறந்ததென்ற தப்பான எண்ணம் கொண்ட பெற்ளூர் களால் வளர்க்கப்படும் பிள்ளேகள் எதிர் காலத்தில் தங்களுக்கென்றெரு அடிப்ப டையான கலே, கலாசாரம் இன்மையால் தங்களே இனம் காட்டிக் கொள்ள முடி யாத இரண்டும் கெட்டான நிலேயில் வாழப்போகும் அபாயம் பற்றியும், பல இன, கலே, கலாசாரங்களேயும் கொண்ட கனடா நாட்டில், எல்லா இனமக்களுக் கும், அவர்களின் கலாசாரங்களே நடை முறைப்படுத்துவதற்கு வழங்கப்பட்டிருக் கும் வசதிகளேப் பயன்படுத்துவ தன் மூலம், ஒவ்வொரு இனமக்களும் தங்க

ளுடைய கலே கலாசாரத்தை அழியாவண் ணம் பேணிக்காப்பதோடு, மற்றைய கலா சாரங்களேயும் மதித்து வாழ வேண்டும் என்பதையும் வலியுறுத்திக் கூறுவதாக அமைந்திருந்தது.

இந்த நாடகத்துக்கு பார்வையாளர்கள் மத்தியிலிருந்து பலத்த கரகோஷம் வந் தது. (இந்நாடகத்தின் ஒரு காட்சியையும், நாடகத்தில் பங்கு கொண்ட கலேஞர்கள் கூட்டாக எடுத்துக் கொண்ட படத்தையும் இப்பக்கத்தில் காணலாம்)

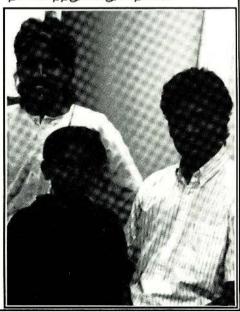
ரொறன்ரோ அகதிகள் விவகார சபை தஃல வர் நான்ஸி பொக்கொக், பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு.டான் ஹீப் ஆகியோர் இங்கு உரையாறினர்.

முன்ருவது அகதிகள் தினவிழா ஏப்ரல் 5ம் திகதி ரொறன்ரோ ரினிற்றி சென்ற போல் தேவாலய மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. Inter Church Committee for Refugees (ICCR), Canadian Council of Churches (CCR) ஆகியவை இணேந்து இந்த வைபவத்தை ஏற்பாடு செய்திருந்தன.

விசேஷ ஆராதனே, இரட்சணியசேனே (Salvation Army) யினரின் விசேஷ பான்ட் வாத்திய இசை, அகதிகள் அவலம் உரை நிகழ்ச்சி ஆகியன இங்கு இடம்பெற்றன.

இலங்கைத் தமிழ் அகதி ஒருவர் உட்பட ஐந்து நாட்டு அகதிகள் தங்கள் சொந்த அனுபவங்களே இங்கு எடுத்தியம்பியது வரவேற்கத்தக்கதொரு நிகழ்ச்சியாக அமைந்திருந்தது.

மொத்தத்தில் இந்த வருட அகதிகள் தின விழாக் கொண்டாட்டம் ரொறன்ரோவில் முன்னேய ஆண்டுகளினும் பார்க்க கூடிய பார்வையாளர்களுடன் மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றது என்று கூறலாம்.



நமிழர் தகவல் • மே 1992 MAY • TAMILS' INFORMATION

உங்கள் பிரச்சண் YOUR PROBLEM உங்கள் பிரச்சண் YOUR PROBLEM உங்கள் பிரச்சண் YOUR PROBLEM

கேள்வி: கனடாவில் பொலிஸில் சேரு வதற்கு அடிப்படையான தேவைகள் என்ன? எங்கே விண்ணப்பிக்க வேண் டும்? இதற்கான விண்ணப்பப் பத்தி ரங்களே எங்கே பெறலாம்? தங்கள் சொந்த நாடுகளில் பொலிஸ் சேவை யில் பணி புரிந்தவர்களுக்கு முன்னு ரிமை வழங்கப்படுமா? விபரமாக பதில் தரவும்.

ந.சூரியகுமாரன், St. Clair Ave. East, ரொறன்ரோ.

பதில்: கனடாவில் பொலிஸ் படை பிர தேச ரீதியாகவே இயங்குகின்றது. நீங் கள் ரொறன்ரோவில் வசிப்பதால் உங்கள் பகுதி பொலிஸ் பிரிவு, ரொறன்ரோ பெரும்பாகத்தை (Metro Politan Toronto Police) உள்ளடக்கியது. இதில் கடேற்றுக வும் (Cadet) பொலிஸ் கான்ஸ்டபிளாக வும் சேருவதற்கு எப்போதும் விண்ணப் பிக்கலாம்

1991ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதத்துக்கு முன்னர் கனடிய பிரஜாவுரிமை (Citizen) பெற்றவர்கள் மட்டுமே விண்ணப்பம் செய்யலாம். ஆஞல் இதில் மாற்றம் கொண்டு வரப்பட்டதையடுத்து, இங்கு நிரந்தர குடியுரிமை பெற்றவர்களும் (Permanent Residents) இப்போது விண் ணப்பிக்க முடியும். எனவே பல தமிழர் களும் இப் பதவிக்கு விண்ணப்பம் செய்ய வாய்ப்பு ஏற்பட்டுள்ளது.

இப்பதவிகளுக்கு விண்ணப்பம் செய்வ தற்கு முன்னர் பரீட்சை ஒன்றுக்கு விண் ணப்பதாரிகள் தம்மைத் தயார் படுத்த வேண்டும். இதற்கான கருத்தரங்கு வகுப்புகள் பொலிஸ் வேலே வாய்ப்புப் பிரிவில் ஒவ்வொரு மாதத்திலும் இரண்டு செவ்வாய்க்கிழமைகளில் நடத் தப்படுகின்றன. College St. 40ம் இலக்கத் திலுள்ள பொலிஸ் தலேமை அலுவலகத் தில் மாலே ஆறு மணிக்கு இவ் வகுப்பு கள் நடைபெறும்.

பொலிஸ் வேலேவாய்ப்புகள் பிரிவு அதி காரியான சார்ஜன்ட் சாம் பெர்ஞன்டோ வுடன் 324-6015 என்ற தொலேபேசி இலக் கத்தில் தொடர்பு கொண்டு மேலதிக விபரங்களேப் பெறலாம்.

கேள்வி: நான் ஒரு கனடிய பிரஜை. எனது மனேவி நிரந்தரக் குடியிருப் பாளர். இருவருடைய மொத்த வரு டாந்த வருமானம் 48,000 டாலர்கள். எங்களுக்குப் பிள்கோகள் இல்லே. எனது அம்மா ஒரு விதவை. எனது தம்பியும், தங்கையும் 19 வயதுக் குட்பட்டவர்கள். இவர்கள் மூவரும் ஸ்ரீலங்காவில் இருக்கின்றனர். இவர் களே ஸ்பொன்ஸர் செய்ய விரும்பு வென்றேம். இதற்கு நான் கட்டணம் செலுத்த வேண்டும் என்று சிலர் கூறுவென்றனர். ஆஞல் தேவையில்லே என்று வேறு சிலர் கூறுவென்றனர். விபரமாகப் பதில் தருவீர்களா?

அன்பு சண்முகஙாதன், 10 Tuxedocourt, ஸ்காபுரோ

பதில்: ஸ்பொன்ஸர் செய்வதற்கு மாறு பட்ட/வித்தியாசமான கட்டணம் அற விடப்படுகின்றது. ஆனுல் convention Refugeeஆக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டவர்க ளும், தேக்கநிலேயிலிருந்து (Backlong) Designated Class அந்தஸ்தில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டவர்களுக்கும் மட்டும் சில நிபந்தனேகளுடன் கட்டணம் செலுத்து வதிலிருந்து விதிவிலக்களிக்கப்பட்டுள் ளது. மேற்படி இரு பிரிவையும் சேர்ந்த வர்கள் landed Immigrant ஆகி ஒரு வரு டங்கள் முடிவடைவதற்குள் தங்கள் கண வன்/மனேவி (spouse), பிள்ளேகளே ஸ்பொன்ஸர் செய்வதாயின் கட்டணம் எதுவும் செலுத்தத் தேவையில்லே. இந் தச் சலுகை முதல் ஒரு வருடத்துக்கு மட் டுமே உண்டு என்பதைக் கவனத்தில் வைத்திருக்கவும்.

நீங்கள் ஒரு கனடிய பிரஜை என்று குறிப் பிட்டுள்ளீர்கள். அப்படியானுல் இந்தச் சலுகை உங்களுக்குக் கிடையாது.

நீங்கள் உங்கள் தாயாரை ஸ்பொன்ஸர் செய்வதற்கு 350 டாலர்கள் பணமும், இனேய சகோதரரையும் சகோதரியை யம் ஸ்பொன்ஸர் செய்வதற்கு தலா 50 டாலரையும் செலுத்த வேண்டும். இதன் படி மொத்தம் மூன்று பேரையும் ஸ்பொன்ஸர் செய்வதற்கு 450 டாலர்கள் செலுத்த வேண்டும்.

உங்களதும், உங்கள் மனேவியினதும் சம் பளம் மூன்று பேரையும் ஸ்பொன்ஸர் செய்வதற்குத் தாராளமாகப் போதும். அதேநேரம் உங்கள் மனேவியும் ஸ்பொன் ஸர் படிவத்தில் கையொப்பமிட வேண் டும் என்பதை மறந்து விடாதீர்கள்.

கேள்வி: நானும் எனது தாயாரும் கடந்த வருடம் ஏப்ரல் மாதம் ரொறன்ரோ வந்தோம். யாழ்ப்பா ணத்தில் இளவாலே எங்கள் சொந்த இடம். 1990ம் ஆண்டு பெப்ரவரியில் கொழும்புக்கு வந்தபோது 23 வய தான எனது அண்ணு வள்ளத்தில் இந்தியா சென்ருர். அதன்பின்னர் அவரிடமிருந்து எமக்கு எந்தத் தகவ லும் இல்லே. எங்களுடைய கொழும்பு விலாசமோ, தற்போதைய கனடா விலாசமோ அவரிடமில்லே. அவர் திரும்பி யாழ்ப்பாணம் சென்ருரா, அல்லது எங்காவது வெளிநாடு சென் ருரா என்று தெரியாது. எங்களுக்கு நெருங்கிய உறவினர்கள் எவரும் யாழ்ப்பாணத்தில் இல்லே. அண்ணு வைப் பற்றிய தகவல்களே எங்கு பெற முடியும்? தயவு செய்து எங்கள் பெயர் விபரங்களேப் பிரசுரிக்க வேண்டாம். செல்வி 'எக்ஸ்',

Fieldgate Dr., மிஸிஸாகா.

பதில்: நீங்கள் கடிதத்தில் குறிப்பிட்ட முழுவிபரங்களேயும் இங்கே பிரசுரிக்க வில்லே. தற்போதைய தமிழ்நாட்டு அரசி யல் நிலேவரத்தினுல் தமிழகப் பத்திரி கைகளில் விளம்பரம் பிரசுரிப்பது உசித மானதல்ல. யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பத்தி ரிகைகளில் விளம்பரம் செய்வதினுல் சிலவேளே அவரைக் கண்ட யாராவது உங்களுடன் தொடர்பு கொள்ள வசதி யாக அமையும்.

அதேசமயம் இரட்சணிய சேணே என்று கூறப்படும் Salvation Army நிறுவனம் இவ் விடயத்தில் உங்களுக்கு நிச்சயமாக உதவும். உலகின் சகல நாடுகளிலும், மற் றும் முக்கியமான பிரதானமான நகரங்க ளிலும் Salvation Army இயங்குகின்றது. காணுமல் போனவர்களேக் கண்டு பிடிப் பது, அவர்களேப் பற்றிய தகவல்களேச் சேகரிப்பது ஆகியவைகளுக்கு தனியான பிரிவு Salvation Army யில் உண்டு.

Missing Persons, Salvation Army, P.O.Box -4021, Station 'A', Toronto, Ontario, M5W 2B1 என்ற முகவரிக்கு முழு விபரங்களே யும் நீங்கள் எழுதி அனுப்பலாம். அவர் கள் இந்தியா, ஸ்ரீலங்கா ஆகிய இரு நாடுகளிலுமுள்ள தங்கள் அமைப்புடன் தொடர்பு கொண்டு சரியான தகவல் களேப் பெற்றுத் தர முயற்சிப்பார்கள்.

கேள்வி: என்னிடம் இலங்கையில் வாகனங்கள் ஓட்டுவதற்கான கேச ன்ஸ் இருக்கிறது. 1987ம் ஆண்டில் இந்தியாவில் (தமிழ்நாடு) வாகனங் கள் ஓட்டுவதற்கான லேசன்ஸும் பெற் றேன். அந்த லேசன்ஸுகளே இங்கு வாக னம் ஓட்டப் பயன்படுத்த முடியுமா? அல்லது புதிதாகப் பெற வேண்டுமா? ரகு தேவசகாயம்,

280 Wellesley St. E., ரொறன்ரோ பதில்: வெளிநாடொன்றில் பெறப்பட்ட லேசன்சை அறுபது (60) நாட்களுக்கு மட் டுமே இங்கு பயன்படுத்த முடியும். இங்கு வந்து இறங்கிய தினத்திலிருந்து அறு பது நாட்களின் பின்னர் வெளிநாட்டு வாகன லேசன்ஸ் செல்லுபடியற்றதாகி விடும். வெளிநாட்டு கூசன்ஸ் வைத்திருந்தவர் களும் இங்கு 'ஜி' வகுப்பு லேசன்ஸ் பெறு வதாஞல் எழுத்துப் பரீட்சை, வீதிப் பரிட்சை என்று இரண்டு பரீட்சைகளுக் கும் தோற்ற வேண்டும். (அமெரிக்கா நாட்டு லேசன்ஸ் உள்ளவர்கள் Visual Test என்று கூறப்படும் பார்வைக்கான சோத ணேக்கு மட்டும் தோற்றிஞல் போதும்) வழக்கமான சாதாரண வாகனங்களே ஓட்டுவதற்கு 'ஜி' வகுப்பு &ேசன்ஸ் எழுத் தால் போதும். மோட்டார் சைக்கிள், ட்ரக் வண்டி, பஸ் ஆகியவைகளேச் செலுத்து வதாளுல் வேறு விதமான லேசன்

எதற்கும் முதலாவதாக ஒன்ராறியோ வீதிப் போக்குவரத்துச் சட்டங்களே நன்கு தெரிந்து வைத்திருக்க Drivers Hand Book எடுத்துப் படிக்க வேண்டும்.

ஸுகளேப் பெறல் வேண்டும்.

அறிவுத்திறன் கூடிய மாணவர் பாடநெறியில் தமிழ் மாணவர்கள் பலர் தெரிவாகியுள்ளனர்

THE GIFTED PROGRAM - SELECTION PROCESS

இலங்கையின் கல்விமுறைக்கும் கனடா நாட்டுக் கல்வி முறைக்குமிடையே காணப்படும் ஏகப்பட்ட வேறுபாடுகளில் அறிவுத்திறன் கூடிய குழந்தைகளுக் கான பாடநெறியும் (Cifted Program) ஒன் ருகும். ஒரு வகுப்பில் கல்விகற்கும் குழந் தைகள் யாவரும் ஒரே அளவு அறிவுத் திறன் உடையவர்களாக இருக்க மாட் டார்கள். சில குழந்தைகள் வகுப்பிற் கூடிய அறிவுத் திறன் உடையவர்களாக இருக்கும் அதே நேரத்தில் சில குழந் தைகள் உளவளர்ச்சி குறைந்தவர்களாக வும் காணப்படுகின்றனர். இந்நாட்டுக் கல்வித் திட்டத்தில் ஒத்த வயதினரே ஒரு வகுப்பில் கல்வி கற்கின்றனர். வயதுக் கேற்றபடியே வகுப்புகள் நிர்ணயிக்கப் படுகின்றன. அவ்வாறு கல்வி கற்கும் பொழுது அறிவுத் திறன் கூடிய குழந் தைகள் தரம்பிரிக்கப்பட்டு அவர்களுக் கென விசேட பாடநெறிகள் வழங்கப்படு கின்றன. <u>இத்தகைய பாடநெ</u>றியினேயே அறிவுத்திறன் கூடிய குழந்தைகளுக் கான பாடநெறி என அழைக்கிரேம்.

இலங்கையில் அறிவுத் திறன் கூடிய குழந்தை ஒரு வகுப்பில் இருக்குமாகில் அக்குழந்தை ஒரு வகுப்புப் படிக்காமல் அடுத்த வகுப்புக்கு ஏற்றப்படுகிருன் (Dou ble Promotion). இவ்வாறு சில அறிவுத் திறன் கூடிய குழந்தைகள் இரண்டு, மூன்று முறை வகுப்பேற்றப்பட்டு (Double Promotions) மிகவும் சொற்ப வயதில் தமது கல்வி நெறிகளே முடித்துக் கொள் கிருர்கள். பின்பு மிகவும் சொற்ப வய திலே ஒரு தொழிலிலும் ஈடுபடுகிருர்கள். இவ்வாறு தொழிலில் ஈடுபடும் காலத் திலோ, அல்லது தனது வயதுக்கு மேற் பட்ட வகுப்புகளில் கல்வி கற்கும் காலத் திலோ இப்பிள்ளேகளுக்கு அறிவுத் திறன் இருந்த பொழுதும் தனது சகபாடிகளுக் குள்ள வயது முதிர்ச்சியோ, மனப் பக்கு வமோ இல்லாத காரணத்தால் அவர்க ளால் வாழ்க்கையில் ஒன்றையும் சாதிக்க முடிவதில்லே.

அதற்கு மாருக இந்நாட்டுக் கல்வித் திட் டத்தில் இத்தகைய அறிவுத்திறன் கூடிய குழந்தைகளே மிகவும் சிறிய வயதி லேயே அடையாளம் கண்டு (Identification) அவர்களுக்கென அவர்கள் வயதிற் குரிய வகுப்பை விசேடமான முறையில் நடத்தி பெரும் பெரும் மேதைகளாகவும், விஞ்ஞானிகளாகவும் அவர்களே உரு வாக்குகிருர்கள். இத்தகைய கல்வித் திட் டத்தால் இக் குழந்தைகள் மாத்திரம் பயனடையவில்லே. இவர்கள் எதிர்கா லத்தில் புரியும் சாதனேகளால் நாட்டிற்கு மாத்திரமல்லாது உலகத்திற்குமே பெரிய சேவைகளே ஆற்றமுடியும். இந் நாட்டுக் கல்வித் திட்டத்தில் கல்வி கற்ப தற்கு தமிழ்க் குழந்தைகள் பெரும் பேறு பெற்றிருத்தல் வேண்டும். இனி இந்தப் பாட்நெறியென்ருல் என்ன? அதில், கல்வி

கற்பதற்கு எவ்வாறு தெரிவு செய்யப் படலாம் என அராய்வோம்:

1. அறிவுத் திறன் கூடிய பாட நெறி என்றுல் என்ன? What is the Gifted Program?

ஒரு பாடசாலேயிஞல் சாதாரணமாக ஒரு வகுப்பில் வழங்கப்படும் கல்வி நெறிக்கு வேண்டிய அறிவுத் திறனிலும் பார்க்க மேலதிகமான அறிவு நெறியினே உடைய ஒரு குழந்தைக்கு அதே பாடநெறியை ஆழத்தாலும், பரப்பாலும், வேறுபட்டதா கவும், அக்குழந்தையின் அறிவுத் திறனுக் குத் திருப்தி அளிக்கக்கூடிய வகையி லும் வழங்கப்படும் விசேட கல்வி நெறியே அறிவுத் திறன்கூடிய பாடநெறியாகும்.

2. ஒரு குழந்தை அறிவுத் திறன் கூடியவரா என்பதை யார் மூடிவு செய்கிருர்கள்? Who Decides if a child is Gifted?

ஒரு குழந்தை அறிவுத் திறன் கூடியவரா இல்லயா என்பதனே ஐ.பி.ஆர்.சி. (I.P.R.C.) என்னும் குழுவே முடிவுசெய்கி றது. அதாவது அடையாளம் காணல், தகுந்த தரம் கொடுத்தல், மீளப் பரிசீ லித்தல் ஆகியன செய்யும் குழு என்ப தாகும். (Identification, Placement, Review Committee). இதில் பாடசாலே அதிபர்,

திருமதி. கனகேஸ்வரி நடராஜா B.A. (Lond) M.Ed. (SriLanka) Teacher & Guidance Counsellor

பாடசாஃ உளவியல் ஆலோசகர், விசேட பாடநெறியின் தஃலவர், வகுப்பு ஆசிரியர் அடங்குவர். சில சமயங்களில் பாடசாஃ உதவிச் சேவைகளேச் சார்ந்த சில உத்தி யோகத்தர்களும் (Support Service Staff) அடங்குவர். எந்த ஒரு முடிவினேச் செய் யும் பொழுதும் கட்டாயமாகப் பெற்றூர் கலந்து ஆலோசிக்கப்படுவர். அத்துடன் சகல முடிவுகளும் பெற்றேருக்கு உடனுக் குடன் எழுத்து மூலம் அறிவிக்கப்படும்.

 எப்பொழுது ஒரு குழந்தை அறிவுத் திறன் கூடிய பாடநெறியில் சேரலாம்?

When can a child go into the Gifted Program? எந்த வயதிலும் பிள்ளேகளே அடையா ளம் காணலாம் என்பது கல்விச் சபைக ளுக்கிடையில் வேறுபடுகின்றது. பல கல் விச் சபைகளும் பொதுவாக மூன்ரும் வகுப்பில்தான் அடையாளம் காணத் தொடங்குகிருர்கள். ஏனெனில் மிகவும் சிறிய வயதில் ஒரு குழந்தையின் நுண் மதி ஈவினே (I.Q) அறிதல் சுலபமல்ல எனக் கருதுகின்றனர். ஆயினும் பீல் கல் விச் சபை 5 வயதிலிருந்து 8 வயது வரை யிலான குழந்தைகளுக்குரிய அறிவுத் திறன் கூடிய பாடநெறியை வழங்குகி றது. 3ம் வகுப்பில் ஒரு குழந்தையை அடை யாளம் காணத் தவறினுல் அதற்கான சந்தர்ப்பத்தை நாம் தவற விட்டு விட் டோமென கவலேப்படத் தேவையில்லே. எந்த ஒரு வகுப்பிலும் ஒரு மாணவன் இந் தப் பாட நெறியில் அனுமதிக்க முடியும்.

சில சமயங்களில் ஒரு குழந்தையை அறி வுத் திறன் கூடிய குழந்தை என அடை யாளம் காணப் பாடசாலே தவறும் இடத்து, பெற்ரோர் தங்கள் குழந்தை நுண்மதி ஈவு கூடியவன் எனக் கருதி ஞல், தங்கள் குழந்தையை இப்பாட நெறியில் சேர்த்துக் கொள்ள முடியுமா எனப் பாடசாலேயைக் கேட்கும் அதிகாரம் எல்லாப் பெற்றேருக்கும் உண்டு. (To make my child a nominee for the Gifted Program)

 எவ்வாறு இப்பாட நெறியில் சேர்வதற்கு மதிப்பீடு செய்கிருர்கள்?

How are they evaluated?

ஒரு சராசரி மாணவனின் நுண்மதி எவு 80-120 வரையாகும். ஆளுல் அறிவுத் திறன் கூடிய குழந்தைகளின் நுண்மதி எவு 130க்கும் மேலாகும். இந்த நுண்மதி எவிணே ஸ்டான்போட் பினே வெக்ஸ்லர் பரீட்சையில் பெறுதல் வேண்டும். (Stanford Binet & Wexler Intelligence Test). நேரத்யோக் கல்விச் சபை மூன்ரும் வகுப் பில் பிள்ளேகளே அடையாளம் காணும் பொழுது இரு வகையான பரீட் சைகளே நடத்துகிறது. அவையாவன: எம்.ஏ.ரி. (MAT-Matrix Analogies Test) - 45 நிமிடங்கள் சி.சி.ஏ.ரி. (CCAT - Verbal - Canadian Cogni-

எல்லாக் கல்விச் சபைகளும் வகுப்பு ஆசி ரியரின் மதிப்பீடுகளே பெரிதும் கருத் தில் கொள்ளுகின்றனர். இதில் வகுப்பா சிரியரின் அவதானக் குறிப்பு (Teacher Observation Guide) முக்கிய பங்கு வகிக்கி றது. அத்துடன் பெற்றேரிடமும் பிள்ளே யின் வளர்ச்சி, நடத்தை பற்றிய குறிப்பு கள் கேட்கப்படுகின்றன.

tive Abilities Test) - 75 நிமிடங்கள்

 இவர்களுக்குரிய பாடசாஃலகள் எவ்வாறு நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன?

How are schools decided for them? சில சமயங்களிலே இவர்கள் கல்வி கற் கும் பாடசாலேகளிலேயே இவர்களுக் குரிய அறிவுத் திறன் கூடிய பாடநெறி வகுப்புகள் காணப்படலாம். பல சந்தரப் பங்களில் இவர்களுக்கெனக் காணப்ப டும் விசேட பாடசாலேகளுக்கே இவர்கள் செல்ல வேண்டும். இதனே பின்வரும் அம்சங்களேக் கருத்தில் கொண்டு முடிவு செய்வர்

 வீட்டிற்கும் விசேட பாடசாலேக்கும் இடையேயுள்ள தூரம்

2. பெற்றேரின்தும் மாணவரினதும் விருப்பம்

3. மாணவனின் கல்வித் தேவைகள் 4. விசேட பாடசாலேயில் உள்ள இடவசதி பல கல்விச் சபைகள் இவ்விசேட பாடசா லேக்குச் செல்வதற்கு வேண்டிய போக்கு

வரத்து வசதிகளேயும் வழங்குகின்றன. 6. இப்பாட நெறியில் சேர்ந்தபின் இதணே விட்டு விலகலாமா?

Can student drop out of this program? வருடத்திற்கு இருமுறை இவர்கள் 📥

அறிவுத் திறன் (7ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வருடத்திற்கு இருமுறை இவர்கள ஐ.பி.ஆர்.சி.யிஞல் (I.P.R.C.) மீள் பரிசோ தணே செய்யப்படுகிருர்கள். இந்தப் பாட நெறியில் சேர்த்து மூன்று மாதத்திற்குப் பின்பே மீள் பரிசீலனே முதல் முறையாக நடத்தலாம். சில மாணவர்கள் இதனேக் கடினமாகக் கருதலாம். அப்படி நேரும் காலத்தில் I.P.R.C. மாணவன் என்ன காரணங்களால் நன்ருகச் செய்யவில்லே என்பதனே ஆராய்வர். சிலசமயங்களில் வீட்டில் ஏற்படும் பிரச்சிணேகள், நோய் கள், வேறு பல காரணங்கள் இருக்கலாம். எந்த ஒரு வகுப்பிலும் மாணவன் இந்தப் பாட நெறியிலிருந்து விலஓச் சாதாரண வகுப்பில் தொடர்ந்து கல்வி பெறலாம்.

ஒன்ராறியோ மாகாணத்தின் மாணவர் தொகையில் 2வீதம் தொடக்கம் 4வீதம் மாணவர் தொகையே அறிவுத்திறன் கூடிய குழந்தைகளாக இருக்க முடியும் எனக் கருதுகின்றனர். ஏற்கனவே எங்கள் தமிழ் குழந்தைகள் பலர் இந்தப் பாட நெறியில் கல்வி பயில்கின்றனர் என்ப தணேயிட்டு நாம் எல்லோரும் பெருமை யடைய வேண்டும். மேன் மேலும் பல குழந்தைகளே இப்பாட நெறியில் கல்வி கற்கச் செய்வது பெற்ளுர்களின் தலே

பிள்ளே வளர்ப்பு (4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இவை யாவற்றையும் இன்றைய சமு தாயம் எதிர்பார்க்கின்றதா?

நமது உளப்பாங்கிலே ஒரு அத்தியாவசிய மான மாற்றத்தை ஏற்படுத்துதல் அவசிய மாகிறது. தந்தை என்கிற அந்தஸ்து, அதிகாரி என்ற நிலேயிலிருந்து ஆலோச கர் நிலேக்கு உயர்ந்தோ, தாழ்ந்தோ மாறு தல் அவசியம். நண்பனுய் நின்று நாளாந் தம் பிள்ளேயின் அனுபவங்களேப் பகிர்ந்து தேவையான வழிகாட்டலே நாசூக்காக நடைமுறைப்படுத்தலுக்கு போதிய சாது ரியம், பொறுமை, அவகாசம் தேவை.

அடிப்பதாலோ, வன்சொல் இயம்புவ தாலோ சாதிக்க முடியாதவையை வேறு பல வழிகளில் சாதிக்க முடியும்.

குழந்தைப் பராயத்திலே மிகவும் ஒட்டி யுறவாடும் தந்தைமார் அனேகமாக பிள் கோகள் யௌவன நிலே வந்ததும் ஒரு இடைவெளியினே அதிக குடும்பங்க ளிலே ஏற்படுத்திக் கொள்கின்றனர். இது வரவேற்கத்தக்கதல்ல. எமது நாட்டில் இருப்பதிலும், இங்கு தான் பிள்ளேக ளுக்கு உணர்வெழுச்சி ஆதரவு மிகவும் அதிகம் தேவை. பெற்ளூர் அதை வழங் குதல் அவசியம். தினசரி பிள்ளேகளுடன் கலந்துரையாடுதல் அவசியமானது. அதேசமயம் அவர்களுடைய உணர்வுக ளுக்கு மதிப்பளித்து அவர்களேயும் சம மானவர்களாகப் பாவித்து நடப்போமா னுல், சொல்லினுலேயே அவர்களே நல் வழிப்படுத்த முடியும்.

இதைவிடுத்து கோழி செட்டைக்குள் குஞ்சை வைப்பது போன்று நாம் வாழ முனேந்தால் "என்பிள்ளே" "என்பிள்ளே" என அன்பு சொரிந்து அதன் பிரதிபல ஞக சில உரிமைகளே பெறமுனேந்து பெற் ருர் என்கிற தகமையை முழுமையாக நிஃ்நாட்ட விகோந்து நிற்போமாயின் இது ஒரு வில்லங்கம் பிடிச்ச வேலேயா கவே அமையும்.

ஒன்ராறியோ மாகாணத்தின் அரசியல் தஜேவர்கள்

ONTARIO POLITICAL LEADERS

ஒன்ராரியோ மாகாணத்தின் அரசாங் கத்தை புதிய ஜனநாயகக் கட்சி (NDP) நிர்வாகம் செய்து வருகின்றது. இக் கட் சியின் தலேவரான பொப் றே, ஒன்ரா <u>நியோ மாகாணத்</u>தின் முதல்வராகப் (Premier) பணிபுரிந்து வருகின்ருர்.

ஒன்ராறியோ மாகாணத்தின் எதிர்க்கட் சியாக லிபரல் கட்சி விளங்குகின்றது. இக் கட்சியின் மாகாணத் தலேவரான லின் மக்லியட் (Lyn Mcleod), எதிர்க் கட்சித் தலேவராக பணிபுரிகின்ருர். இவ் வருட முற்பகுதியில் மேற்படி லிபரல் கட் சியின் ஒன்ராறியோ மாகாணத் தலேவ ராக தெரிவான லின் மக்லியட் அவர் களே, கட்சியொன்றின் ஒன்ராறியோ மாகாணத் தலேமைப் பதவியை ஏற் றுள்ள முதலாவது பெண்மணி என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

கனடாவின் மத்திய அரசாங்கத்தை நிர் வகிக்கும் கன்ஸர்வேடிவ் கட்சி ஒன்ராறி யோவில் முன்ருவது இடத்தை வகித்து வருகின்றது. இக் கட்சியின் மாகாணத் தலேவராக திரு.மைக் ஹரிஸ் (Mike Harris) பதவி வகித்து வருகின்ருர்.

இவர்கள் மூவரது படங்களும் கீழே வரிசைக் இரமப்படி பிரசுரமாதியுள்ளன:



QUITLE CM NEW DEMOCRATS



லின் மக்லியட் LIBERALS



மைக் ஹரிஷ், CONSERVATIVES

கரிக்கெட் பயிற்சிப் பாடசாலே

CRICKET COACHING SCHOOL

55 மிழ் மாணவர்கள், சிறுவர்களி டையே அதிகரித்துக் காணப்படும் கிரிக் கெட் ஆர்வத்தினே அடிப்படையாக வைத்து, ஸ்காபுரோவில் கிரிக்கெட் பயிற் சிப் பாடசாலே ஒன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டுள் ளது. ஈழத்தின் புகழ் பெற்ற கிரிக்கெட் விளேயாட்டு வீரராகவும், யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரியின் (Central College) கிரிக்கெட் அணித் தலேவராகவும் திகழ்ந்த ஜெயா கனகநாயகம் இந்த Cric ket Coaching Schoolஐ ஆரம்பித்துள்ளார்.

பன்னிரண்டு வயதும் அதற்கு மேற்பட்ட வயதும் நிரம்பப் பெற்றவர்கள் இந்தப் பயிற்சி வகுப்பில் சேர முடியும். ஒவ் வொரு சனிக்கிழமையும் இரண்டு மணித்தியாலங்களுக்கு இப்பயிற்சி வகுப்பு நடத்தப்படுகின்றது.

ஒன்ராறியோ கிரிக்கெட் சங்கத்தின் அனுசரணேயுடன் இந்த கிரிக்கெட் பயிற் சிப் பாடசாலே ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

விர்க்கெட் ஒவ்வொரு வருடமும் பயிற்சியின் முடிவில் மூன்று பரிசில்கள் (Awards) வழங்கப்படுமென்று பயிற்சி யாளர் ஜெயா கனகநாயகம் அறிவித் துள்ளார். யாழ்ப்பாணம் சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரியில் 1984ம் ஆண்டு முதல் 1989ம் ஆண்டுவரை கிரிக்கெட் அணியின் தலேவராகவிருந்து 1989 மே மாதம் அகால மரணமான கல்லூரி எஸ்.தி.அகிலன் மாணவர் த&லவன் ஞாபகார்த்தமாக இந்த விருதுகள் வழங்கப்படுகின்றன.

இந்த ஆண்டின் சகல துறைகளிலும் முதன்மை பெறும் மாணவன் (The outstanding Student of the Year); இந்த ஆண்டில் அதிக முன்னேற்றம் காணப் பட்ட விளேயாட்டு வீரர் (The most improved player of the year); இந்த ஆண்டின் மிக ஒழுக்கமான விளேயாட்டு வீரர் (The most disciplined player of the year) ஆகிய முவருமே விருதுகளேப் பெறுவார்கள்.

<u>கிரிக்கெட் பயிற்</u>சியில் சேர விரும்புவர் கள் அதுபற்றிய விபரங்களேயும், விண் ணப்பப் படிவங்களேயும் பெறுவதற்கு ஜெயா கனகநாயகத்துடன் (416) 299-7109 என்ற இலக்கத்தில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

ஸ்காபுரோவில் சாயி பஜன

ஸ்காபரோவில் சாயி சமித்தியினரால் இரண்டு வாரத்துக்கு ஒரு தடவை ஸ்காபுரோ வூபன் கல்லூரி மண்டபத் தில், ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் சாயி பஜனே நடத்தப்படுகின்றது. பிற்பகல் வேளேயில் 6 மணி முதல் 7 மணி வரை இந்த பஜனே நடைபெறுகின்றது. மே மாதத்தில் 10ம், 24ம் திகதிகளில் இந்த பஜனே நடைபெறும்.

ட கவிஞர் வி. கந்தவனம் தரும் — கனடியக் காட்சிகள் ——மனிதாபிமானம் ——

ஓட்டலில் நடந்த உபசாரம் சொல்லி முடியாது. சொன்ளுல், 'ஓட்டல்காரர்கள் அப்படித்தான் இருப்பார்கள்; இல்ஃலியென்ருல் அவர் கள் தொழிலே எப்படி நடத்துவதாம்?" என்ற கேள்விக்கு இடமுண்டு. சரி. அப்பால் செல்வோம்.

பிரயாணக் களேப்பால் எனது மணேவியார் உற்சாகம் குன்றியிருந்தார். தலேச்சுற்று, தூக்கமின்மை!

எதற்கும் ஒரு டாக்டரிடம் காட்டிப் பார்க்கலாம் என்று முடிவெடுத்தோம். ஓட்டல் வரவேற்பாளர் ஆஸ்பத்திரி அதிக தூரமில்லே என்றுர். வாடகைக் காருக்குப் போன் செய்து உதவிஞர்.

நயாகரா வீழ்ச்சிப் பெரியாஸ்பத்திரி.

வரவேற்புப் பகுதியின் ஒழுங்கும் அழகும் சுத்தமும் எம்மை வெகுவாகக் கவர்ந்தன. நான் அதிக ஆஸ்பத்திரிகள் பார்த்ததில்லே. பார்த்தவற்றுள் இது மிகச் சுத்தமாக இருந்தது.

சுத்தம் சுகம் தரும். மனேவிக்குப் பாதி வருத்தம் போன மாதிரி.

நேரம் இரவு ஒன்பது. நோயாளிகள் அதிகம்பேர் இல்லே. அதளுல் நாங் கள் அதிகம் காத்திருக்கவில்லே.

அன்னப் பட்சிகளே ஒத்த தாதி ஒருவர் பதிவாளரிடம் அழைத்துச் சென்ருர். பதிவாளர் எடுத்த எடுப்பிலேயே 'ஓடிப்' என்ருர். கேட்டதோடு நில்லாமல் கையை வேறு நீட்டிஞர். மகேவியார் என்கேப் பார்த்தார்.

'என்ன அது?'

'ஓகிப் கார்ட்டைத் தாருங்களேன்'

'அப்படி ஒரு கார்ட் எம்மிடமில்லே. அது இருந்தால்தான் வைத்தியம் பார்ப்பீர்களா?"

'இல்லே. அது இருந்தால் நீங்கள் பணம் தரவேண்டியதில்லே. இல்லே யென்ருல் பணம் கட்ட வேண்டும்.'

'கட்டுகிறேனே'

'நீங்கள் ஊருக்குப் புதிசுபோல் இருக்கு/'

'ஆமாம். இன்றுதான் வந்தோம்.'

'சு<u>ற்று</u>ப் பயணிகளா?'

'இல்லே. அகதிகள்!'

துண்டு ஒன்றைக் கையில் கொடுத்து மணேவியைப் பரிசோதண அறைக்குக் கூட்டிச் சென்ருர் ஒருவர். நான் பின்தொடர்ந்தேன்.

அங்கு ஒரு பெரிய அம்மையார். தூதியர்கள் தஃவிபோலக் காணப்பட்டார். அன்போடும் பண்போடும் மணேவியை அணேத்து, அமர வைத்தார். சொந்தக்காரர்களே நலன் விசாரிப்பது போல விசாரித்தார். பேச்சுவாக்கில் நாங்கள் இலங்கையர் என்பதையும் தமிழர்கள் என்பதையும் அறிந்து கொண்டார்.

டாக்டர் வந்தார். பரிசோதணே செய்தார். ஊசி ஒன்று போட்டார். குளிகையும் தந்தார்.

முடிவாக அவர் சொன்னது: இரவுக்கு நல்ல தூக்கம் வரும். நாளேக்கு எல்லாம் சரியாய்ப் போய்விடும். இருப்பினும் குளிகையைத் தொடர்ந்தெடுக்க வேண்டும்.

காசு கட்டச் சென்றேன்.

'வேண்டியதில்கு. வைத்தியம் உங்களுக்கு இலவசமாகச் செய்யப்பட்டுள்ளது. கவனமாகச் செல்லுங்கள். வாழ்த்துக்கள்'

அந்த அன்னத்தின் இனிய வார்த்தைகள் காற்றில் மிதந்து, உடலேத் தழுவி உள்ளத்தைத் தொட்டன. மற்றைய அன்னங்களும் கூட நின்று சிறகை விரித்தன.

நாஞே மணேவியோ இவ்வித சலுகையைக் கனவிலும் எதிர்பார்க்கவில்லே.

நன்றியை மிக அடக்கமாகக் கூறிக் குழைந்தோம்.

காலேயில் கருணே: மாலேயில் மனிதாபிமானம்.

தாயினும் நல்ல தலேவரென் றடியார் தம்மடி போற்றிசைப் பார்கள் வாயினும் மனத்தும் மருவிநின் றகலா மாண்பினர் காண்பல வேடர் நோயிலும் பிணியுந் தொழிலர்பால் நீக்கி நுழைதரு நூலினர் ஞாலம் கோயிலுஞ் சுண்யுங் கடலுடன் சூழ்ந்த கோணமா மலேயமர்ந்த தாரே.

- 4- 1002 MAY

ரொறன்ரோ நகரில் யோகர் சுவாமிகள் குருபூசை

ெக்கி ழும்புத்துறை சிவேயாக சுவாமிகளின் இரு பத்தெட்டாவது மகாசமாதி குருபூசை தின நிகழ்ச் சிகள் கடந்த மாதம் (ஏப்ரல்) 11ம் திகதி சனிக்கிழமை பிற்பகல் ரொறன்ரோ லான்ட்ஸ்ரவன் கூட்டுறவு இல்ல மண்டபத்தில் மிகவும் பக்திபூர்வமாக நடைபெற்றது.

யோகர் சுவாமிகளின் நற்சிந்தனே வழிப்பட்டவர்கள் இங்கு திரண்டிருக்கக் காணப்பட்டனர். இலங்கை யில் பல வருடங்களாக கல்விப் பணிப்பாளராகக் கடமையாற்றிய திரு.தி.மாணிக்கவாசகர் அவர்க ளும், கலாநிதி காஞ்சனு அவர்களும் இங்கு சிறப் புரை நிகழ்த்தினர்.



இலங்கைப் பல்கலேக் கழகத்தில் பேராசிரியராகக் கடமையாற்றிய கலாநிதி ச. முத்துலிங்கம், இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தமிழ் இசைப் பிரி வுக் கட்டுப்பாட்டாளராகக் கடமையாற்றிய திருமதி. நவராஜகுலம் உட்பட பலர் இங்கு பண்ணிசை நிகழ்தினர்.

சுவாமிகளின் நற்சிந்தனே (The Treaury of Luminious Life) ஆங்கில நூல் வெளியீடு இங்கு முக்கிய அம்சமாக அமைந்திருந்தது. முன்னுள் இலங்கைக் கல்விப் பணிப்பாளரும், சுவாமிகளே குருநாதராகக் கொண்டு சமயப்பணி புரிந்துவருபவருமான திரு. ரத்தினம்மா நவரத்தினம் அவர்களும், அவரது கண வர் திரு.காசிப்பிள்ளே நவரத்தினம் அவர்களும் இந் நூலே சுவாமிகளே நினேவுகூர்ந்து தொகுத்து வெளி





யிட்டிருந்தனர். திருமதி. ப. சச்சிதானந்தம் அவர்கள் நூலின் வெளியீட்டுரையை நிகழ்த்த, றிச்மன்ட் ஹில் இந்து ஆலய தர்மகர்த்தா சபைத் தஃவள் திரு.நா.சிவலிங்கம் அவர்கள் முதற்பிரதியைப் பெற் றுக்கொண்டார்.

இவ்விழாவுக்கு தமிழர் தகவல் ஆசிரியர் இரு.எஸ்.இருச்செல்வம் தலேமை தாங்கிஞர்.

நற்சிந்தனே ஆங்கில நூலின் பிரதிகளேப் பெற விரும் புவோர் 1383 Harmsworth Square, Oakville, Ontario, L6H 3E7 என்ற முகவரியில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

திரு.தி.மாணிக்கவாசகர் உரையாற்றுவதையும், கலா நிதி ச.முத்துலிங்கம் பண்ணிசை நிகழ்த்துவதை யும், திருமதி. சச்சிதானந்தம் அவர்களிடமிருந்து திரு.நா.சிவலிங்கம் அவர்கள் முதற்பிரதியைப் பெறுவதையும் இங்குள்ள படங்களில் காணலாம்.

பயணிகள், பாதசாரிகளுக்கு பாதுகாப்பளிக்க ஒழுங்கான சாரதிகளே உருவாக்கும் திட்டம்

REDUCE IMPAIRED DRIVING EVERYWHERE - RIDE

விர்கனங்களில் பிராயணம் செய்பவர்க ளினதும் வீதிகளில் நடமாடும் பாதசாரி களினதும் பாதுகாப்புக் கருதி மத்திய, மாகாண போக்குவரத்து அமைச்சுகள் பல்வேறு திட்டங்களே உருவாக்கி நடை முறைப்படுத்தி வருகின்றன. அவற்றுள் 'RIDE' எனப்படும் திட்டமும் ஒன்றுகும். சீரான வாகனப் போக்குவரத்துக்குக் களங்கம் ஏற்படுத்தும் சாரதிகளேயும், பிர யாணிகளுக்கும் பாதசாரிகளுக்கும் ஊறு விளேவிக்கும் சாரதிகளேயும், கண்கா ணிப்பதும், அவர்களே நெடுஞ்சாலேகளிலி ருந்து ஒதுக்கி வைப்பதும் அத்திட்டத் தின் முக்கிய நோக்கமாகும்.

1977ம் ஆண்டு ஒன்ராறியோ மாகாணத் திலுள்ள எட்டோபிக்கோவில் (Etobicoke) பொதுமக்களுக்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கும் முகமாக ஆரம்பித்து வைக்கப் பட்ட இத்திட்டம் இன்று கனடா பூராக வும் விஸ்தரிக்கப்பட்டு மிகவும் பயனளிக் கும் வாகனப் போக்குவரத்துப் பாது காப்பு திட்டமாக வளர்ச்சியடைந்துள் ளது. இத்திட்டத்தினே நடைமுறைப்படுத் துவதிலும், முன்னெடுத்துச் செல்வதி லும் ரொறன்ரோ பெரும்பாக பொலிஸ் பிரிவு (Metropoliton Toronto Police) முக் கிய பங்கினே ஆற்றி வருகின்றது. இத்திட் டத்தைச் செயற்படுத்தும் குழுவினர் (RIDE Team) வருடம் முழுவதும், நாள் தோறும் வீதிகளில் சாரதிகளே நிலேயப் (திடீர்) பரிசோதனே (Spot Checks) செய்வ தன் மூலம் தமது கடமைகளே ஆற்றி வருகின்றனர்.

சீரான போக்குவரத்துக்குக் களங்கம் ஏற் படுத்தும் முக்கிய காரணிகளாக மது போதையும், போதை வஸ்துகளும் விளங்குகின்றன. மது போதையில் வாக னம் செலுத்துவதும் போதைவஸ்தில் வாகனம் செலுத்துவதும் கனடாவில் சட் டப்படி குற்றமாகும். இவை இரண்டும் வாகனம் செலுத்தும் ஆற்றலேயும், நிதா னத்தையும் பலவீனப்படுத்துகின்றன. மது போதையில் பலர் தமது வாகனம் செலுத்தும் ஆற்றல், திறமை, நிதானம் என்பவற்றைக் கூடுதலாக மதிப்பீடு செய்து (Over Estimate) விடுகின்றனர். இது இறுதியில் விபத்துக்கு காரணமாகி விடுகின்றது.

எனவே மதுபோதையிலுள்ளவரும் போதை வஸ்துக்குட்பட்டவரும் வாகனத் தைச் செலுத்தாது சாரதியின் ஆசனத் தில் இருந்தாலும் அது கனடாவில் சட்டப் படி குற்றமாகும். அருந்திய மதுவின் அளவு, உட்கொண்ட நேரம், அருந்திய உணவு அதன் அளவு, நேரம் என்பவற் றுக்கேற்ப வாகனம் செலுத்தும் ஆற்ற லும் பாதிக்கப்படும். இரத்த ஓட்டத்தில் போதை படிப்படியாகச் சேர்ந்து அதிகரிக் கும் போது தூரத்தை மதிப்பீடு செய்தல் (Judging Distance) தெளிவான பார்வை (Vision) அவதானம், கவனிக்கும் தன்மை, அவ்வப்போது ஏற்படும் எதிர் பாரா நிலமைகளேக் கட்டுப்பாட்டில் கொண்டு வரும் ஆற்றல் என்பன பாதிக் கப்படுகின்றன.

போதையில் இருப்பதாக சந்தேகிக்கப் படும் எந்த ஒரு சாரதியையும் எந்த நேரத்திலும் எந்த இடத்திலும் நிறுத்தி பரிசோதிக்கும் அதிகாரம் RIDE குழுவி னருக்கு உண்டு. அவர்கள் சாரதியை வழிமறித்து பரிசோதிக்கும்போது Roadside Screening Divice என்ற கருவியி ஞல் சுவாசிக்கும்படி கோருவர். இக் கருவி மூலம் சாரதி மதுபோதையில் உள் ளாரா என உறுதிப்படுத்தும் பட்சத்தில் அவரை பொலிஸ் நிலேயத்துக்கு அழைத் துச் சென்று இரண்டாவது பரிசோத கேக்கு உட்படுத்துவார்கள். இதனே Breathalyzer Test என அழைப்பர். இப் பரி சோதனே மூலம் இரத்தோட்டத்தில் கலந் துள்ள போதையின் அளவு கணிப்பீடு செய்யப்படும். போதையின் அளவு 0.08க்கு குறைவாக, ஆனுல் 0.05க்கு அதி கமாக இருப்பின் சாரதியின் வாகனம் செலுத்தும் அனுமதிப் பத்திரம் (Driver's Licence) 12 மணித்தியாலங்களுக்கு இடை நிறுத்தம் செய்யப்படும். (அதாவது போதை தெளியும் வரை)

வே.விவேகானந்தன் பி.ஏ.(சிறப்பு) இலங்கை

மேலும் நெடுஞ்சாலேப் போக்குவரத்துச் சட்டத்தின் பிரகாரம் சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் RIDE குழுவினரால் பறிமுதல் செய்யப்படும். 12 மணித்தியால இடை நிறுத்தம் எப்போது முடிவடையும்? என் பது பற்றியும், மீண்டும் சாரதி அனும திப் பத்திரத்தை எங்கு பெற்றுக் கொள் வது? என்பது பற்றியும் உடனடியாக சார திக்கு RIDE குழுவினரால் தெரிவிக்கப் தொடர்ந்து படும். வாகனத்தைத் செலுத்த ஒருவரும் இல்லாதவிடத்து சாரதியின் செலவில் வாகனம் பொலிஸ் நிலேயத்துக்குக் கொண்டு செல்லப்படும். இரத்த ஓட்டத்தில் போதையின் அளவு 0.08க்கு அதிகமாக இருக்கும்போது, இரண்டாவது பரிசோதனேக்கு சாரதி மறுப்பு தெரிவித்தால் ஓர் வைத்தியரிடம் அவர் இரத்த பரிசோதனேக்கு உட்படுத் தப்படுவார். அதற்கும் சாரதி மறுப்புத் தெரிவித்தால் குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் அவர் கைது செய்யப்படுவார். போதை யின் அளவு 0.08க்கு குறைவாக இருப்பி னும் மதுபோதையில் வாகனம் செலுத் திஞர் என்ற காரணத்திற்காக சட்டரீதி யான விசாரணேக்கு உள்ளாக நேரிடும்.

மதுபோதை போன்றே போதை வஸ்துக் களும் சீரான போக்குவரத்தைக் களங்கப் படுத்துகின்றன. சட்ட ரீதியற்ற போதை வஸ்துக்கள் மட்டுமன்றி, சட்ட ரீதியான வைத்தியர்களால் அனுமதிக்கப்படும் மருந்து வகைகளும் சில வேளே வாகனம் செலுத்தும் ஆற்றலேப் பாதிக்கின்றன. எனவே வைத்தியரிடம் மருந்து வகை களேப் பெறும்போதும், மருந்தகங்களில் மருந்து வகைகளே வாங்கும் போதும் அவற்ருல் ஏற்படும் பக்க விள்வுகள் பற்றி யும் கேட்டறிந்து கொள்ளுதல் அவசிய மாகும். மேலும் மருந்து வகைகளுடன் தரப்படும் விபரங்களேயும் வாசித்து விளங்கிக் கொள்ளுதலும் அவசியமா கும். சில மருந்து வகைகளே மதுவுடன் கலந்து உட்கொள்ள வேண்டியிருக்கும். இது குறித்து சாரதிகள் மிகவும் கவன மாயிருக்க வேண்டும்.

மதுபோதையிலும் போதை வஸ்திலும் வாகனம் செலுத்தும் சாரதிகள் நெடுஞ் சாலே போக்குவரத்துச் சட்டம், குற்றவி யல் சட்டம் என்பனவற்றின் மூலம் பல் வேறு வகையான தண்டகேரகளேப் பெறு கின்றனர். மேலும், அக்குற்றம் முதன் முறையாக இடம் பெற்றதா? இரண்டாம் முறையாக இடம் பெற்றதா? அல்லது பல தடவைகள் இடம் பெற்றுள்ளதா? என் பவற்றைப் பொறுத்தும் தண்டனே வேறு படுகின்றது. பொதுவாக இக்குற்றம் புரிந் தவர்கள் மீது குற்றப்பணம் (Fine) விதிப் பதற்கும் 5 வருடங்கள் வரை சிறைத் தண்டனே விதிப்பதற்கும், சட்டம் இடம ளிக்கின்றது. மத்தியில் அரசு சட்டத்தின் பிரகாரம் 3 ஆண்டுகள் வரை சாரதி வாக னம் செலுத்துவதிலிருந்தும் தடுத்து வைக்கப்பட முடியும். பாதசாரிக்கு காயம் விளேவிப்பின் 10 வருடம் வரை சிறைத் தண்டனே விதிக்கப்படவும் சாரதியின் அனுமதிப் பத்திரம் இடைநிறுத்தம் செய் யப்படவும் கூடும். விபத்தின்போது பாத சாரி இறப்பின் 14 வருடங்கள் வரை சிறைத் தண்டனே விதிக்கப்படலாம். மத்திய அரசு சட்டத்தின் பிரகாரம் எவ்வளவு காலம் தண்டனே விதிக்கப்படுகின்றதோ அவ்வ ளவு காலம் நெடுஞ்சாலே போக்கு வரத்து சட்டத்தின் கீழான தண்டணேகளும், இடை நிறுத்தங்களும் நீடிக்கப்படும். மதுபோதையிலும் போதை வஸ்திலும் வாகனம் செலுத்துவதனுல் ஏற்படும்

மதுபோதையிலும் போதை வஸ்திலும் வாகனம் செலுத்துவதளுல் ஏற்படும் விபத்துக்களிஞல் பொருட்சேதம் மட்டு மன்றி உடல் காயம், உயிர் சேதம் என்ப னவும் ஏற்படுகின்றன. இவ்வாறு ஏற் படும் நட்டங்களே ஈடு செய்ய காப்புறுதித் தாபனங்கள் மறுப்புத் தெரிவிக்கலாம். வைத்திய செலவை ஏற்றுக் கொள்ள ஒன் ராறியோ சகாதார காப்புறுத் திட்டம் (OHIP) மறுப்புத் தெரிவிக்க முடியும். தொழிலே இழக்க நேரிடும். தண்டனே கள் நீங்கிய பின் மீண்டும் வாகனம் செலுத்த தொடங்கும் போது காப்புறுதிக் கான கட்டுப்பணம் இரு மடங்காகவோ, மும்மடங்காகவோ அதிகரிக்கலாம். இவற்றைத் தவிர்க்க வேண்டுமாயின் மதுபோதையில் வாகனம் செலுத்துவ தைத் தவிர்க்க வேண்டும்.

இலங்கை விஜயத்தில் கண்டதும், கேட்டதும்; நிம்மதியற்ற வாழ்வும் அநியாய மரணங்களும்!

CANADIAN HUMAN RIGHTS MISSION TO SRILANKA

இந்து மகா சமுத்திரத்தில் ஒரு சொர்க் கம் என 'எயார் லங்கா'வின் விளம்பரங் கள் அறிவிக்கின்றன.

அங்கு சென்ருல், வன்செயல்களில் தாங் கள் இதுவரை ஈடுபடுவதில்லே எனவும், அத்துமீறல்கள் எவற்றையும் இதுவரை புரியவில்லே எனவும் ஸ்ரீலங்கா பிரதமர் தெரிவிக்கின்ருர்.

இக்கருத்திணேயே தமிழீழ விடுதலேப் புலிக ளின் பிரமுகர்களும் பிரதிபலிக்கின்றனர். சர்வ வல்லமை பெற்றவராகத் தம்மைக் கூறிக் கொள்ளும் ஐளுதிபதிக்குக்கூட அந்த வல்லமைகளில் ஏதாவதொன்றைப் பயன்படுத்தி, எம்மைச் சந்திக்க முடிய வில்லே. மாருக அவரைச் சந்திக்க எடுத்த முயற்சிகளேக்கூட ஏதாவது சாக்குப் போக்குச் சொல்லித் தட்டிக் கழிக்கவே முடிந்தது.

பிக்குமார் பலருடன் நாம் சந்திப்பதற்கு எடுத்த முயற்சிகள் கூட அவர்களால் ஒரு மிரட்சியுடன் தவிர்க்கப்பட்டது.

சந்தர்ப்பம் சந்தர்ப்பமளித்தால், யாழ் குடாப் பகுதியில் எம்மைச் சந்திக்கவும், அல்லது கால அவகாசம் அனுகூலமாக விருந்தால் குடாவிற்கு வெளியே எம் மைச் சந்திக்கவும் புலிகளின் தலேமைப் பீடம் தயாராக இருப்பதாக எமக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அரச உயர் அதிகாரிகள், எதிர்க்கட்சி பிர முகர்கள், அமைச்சர்கள், ஆளும் கட்சியி னர், ராணுவ அதிகாரிகள், மனித உரி மைக் குழுக்கள், சாமானியர்கள், போரா ளிகள், போராட்டக் குழுக்களின் பிரப லஸ்தர்கள், பொதுமக்கள் என பலரைச் சந்தித்தோம். பல பிரச்சனேகள் அலசப் பட்டன. இதயங்களேப் பேச வைத்து அந்த அனுபவங்களுடன் உரையாடியது எளிதில் மறக்க முடியாதது.

எமது குழு இவ்விரண்டு பேராக, நான்கு குழுக்களாகப் பிரிந்து, வவுனியா, மட்டக் களப்பு, கண்டி, மாத்தறை ஆகிய பகுதி களுக்கு விஜயம் செய்தது.

எக்காரணத்தைக் கொண்டும் வவுனியா விற்கு அப்பால் யாழ்ப்பாணப் பிரதேசத் துக்குச் செல்ல எமக்கு அனுமதி வழங்கப் படவில்லே. எமது உயிருக்கு உத்தரவா தம் இல்லே எனக் கூறி எமது விண்ணப் பம், அதிகாரிகளால் நிராகரிக்கப்பட்டது. யாழ் பிரதேசத்தில் மக்கள் உயிருடன் இருக்கிருர்களா? என்ற எமது கேள்விக் கும் பதில் தர அவர்களால் முடியவில்லே. வவுனியா, மட்டுநகர் பகுதிகளில் சுமார் 100 யார் இடைவெளிக்கு ஒர் காவல் முகாம் என்ற வீதத்தில் பல காவல் முகாம்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

போக்குவரத்தைச் சீராகச் செய்ய முடியா மல் ஆங்காங்கே பல குண்டும் குழியு மாக உள்ள சாலேகளில் அடிக்கடி "பம் பர்"களின் உபத்திரவம் வேறு! தாம் சமர்ப்பித்த அறிக்கைக்கும் அப்பால், தம்முடன் வாழும் நி2னவுகள் இவை என்பதை, இலங்கைக்கு அண்மையில் வீஜயம் செய்த களடிய மனித உரிமைகள் குழுவின் த2லவி வண. டாக்டர் லூயிஸ் வில்சனும் குழுவின் இ2ணப்பாளரான தெறின் கிப்சனும், ரொறன்டோவில் நடைபெற்ற இரண்டு கருத்தரங்குகளில் தெரிவித்திருந்தனர். அவர்கள் தெரிவித்த கருத்துக்கள் சில இங்கே தொகுத்துத் தரப்படுகின்றது.

ராணுவ முகாம்களிலும் எம்மைப் பணி வுடன் நடாத்தினர். அதே போல புலிக ளின் முகாம்களிலும் எம்மைப் பணிவு டன் நடாத்தினர்.

இவ்விரு பிரதேசங்களிலும் பகலில் முற்று முழுதாக ராணுவ ஆட்சியும் இர வில் புலிகளின் ஆட்சியும் நடைபெறு கின்றன.

யாழ் பிரதேசம் முழுக்க முழுக்க புலி களின் கட்டுப்பாட்டில் இருப்பதாக அங் கிருந்து வருபவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். புலிகளுக்கு மக்களின் ஆதரவு அநேக மாக பெருகியுள்ளதாக அபிப்பிராயம் தெரிவித்தவர் பலர். புலிகளது அடாவ டித்தனங்களே மீற முடியாமல் பரிதவிப்

_{தொகுப்பு} இளவாலே எஸ். ஜெகதீசன்

பவர்கள் அங்குள்ள அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் என்பது வேறு சிலரது கணிப்பு. காத்தான்குடி பள்ளிவாசல் படுகொலே களால் விடுதலேப் புலிகள் மீது ஏற்பட்ட ஆத்திரமும் ஆவேசமும் இன்னமும் முஸ் லிம்களுக்கு தணிந்தபாடில்லே. ஆளுல் இலங்கை அரச படைகளே, புலித்தோல் போர்த்திக் கபடநாடகமாடியது என்கின் குர் மட்டக்களப்பு விடுதலேப் புலிகளின் தளபதி கரிகாலன்.

கொக்கட்டிச்சோலேப் படுகொலேக்கு இலங்கை அரசு விடுதலேப் புலிகளேயே காரணமாகக் காட்டுகின்றது. ஆஞல் அங் குள்ள மக்களோ இலங்கை அரசே திட்ட மிட்டுச் செய்த சதியென கருதுகின்றனர். 1989ம் ஆண்டுக்குப் பின் 3500 பேரை காணவில்லே எனவும், இவர்கள் அரச படைகளால் கைது செய்யப்பட்டவர்கள் எனவும் தடுப்புக் காவலில் இருந்து மாய மாய் மறைந்தனர் எனவும் எமக்குத் தரப்பட்ட மகஜர் ஒன்றில் தெரிவிக்கப்பட் டது. ஆனுல் அரச படையினரால் கைது செய்யப்பட்டு காணுமல் போனவர்க ளின் தொகை இதனேவிட பல மடங்கு அதிகமாகும் என எமக்கு வேறு ஒரு சாராரால் தெரிவிக்கப்பட்டது.

கைது செய்யப்பட்டவர்களின் மரணங் களேயும், சடலங்களேயும் உரியவர்களி டம் முறையே தெரிவிக்கவும், சேர்ப்பிக் கவும் வேண்டும் என்பது .மக்களின் பரவலான கோரிக்கையாக இருந்தது. கண்டிக்குச் சென்ற தூதுக்குழுவினர் நகர மேயரையும் சில பிக்குமார்களேயும் சந்திக்க முடிந்தது. இவர்களது நியாயங் களும் அரசின் சார்பானதாகவே இருந் தது. பேராதனே பல்கலேக்கழக மாணவர் களிடமும், பேராசியர்களிடமும் இலங் கையின் பிரச்சினேகள் தொடர்பாகவும் வன்செயல்கள் தொடர்பாகவும் கேட்ட தற்கு மௌனமே பதிலானது. தாமுண்டு தமது புத்தகங்கள் உண்டு என்றே இருந்தனர். ஏன்தான் சோலி என்ளே? மலேயகப்பகுதிகளில் விடுதலேப் புலிக ளின் ஊடுருவல் என்ற பீதி வலுவ டைந்து வருகின்றது. இந்தப் பீதியைப் பரப்பிவிடும் அரச படைகளே அதனே ஊர் ஜிதம் செய்வதுபோல அப்பாவி மலே யகத் தமிழர்களேப் பிடித்து அடித்து வதைத்து கொடுமைகள் புரிகின்றனர்.

வடகிழக்கு மாகாணங்கள் இணேவதால் தமிழ் மக்களிடையே தாம் ஒரு சிறுபான் மையராகி விடுவோமோ என்ற அச்சம் முஸ்லீம் மக்களுக்கு நிறைய இருப்ப தையும் எமது விஜயத்தின் போது அவதானிக்க முடிந்தது.

தென் இலங்கை மக்களும் நிம்மதியாக வாழ்ந்தபாடில்லே. ஒவ்வொரு குடும்பத் திலும் யாராவது ஒருவர் பயங்கரவாதத் துக்கு அநியாயமாகப் படுகொலேயாகி யுள்ளார் என்றே தெரிய வருகின்றது.

நாம் பங்குபற்றவிருந்த மனிதவதை பற்றிய சித்திரக் கண்காட்சியொன்று, முதல் நாள் இரவோடிரவாக களவாடப்பட்டது. எமது இலங்கைப் பயணத்துக்கான செல வுகளே Canadian Solidarity Forum for Sri Lanka என்ற அமைப்பும் மூன்று கிறிஸ்தவ திருச்சபைகளும் பொறுப்பேற்றிருந்தன. இலங்கை அரசு அவசரகாலச்சட்டம், பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டம் ஆகியவற்றை உடனடியாக நீக்க வேண்டும். அத்துடன் சர்வதேச கண்காணிப்புடன் இலங்கை அரசும் போராட்டக் குழுக்களும் யுத்த நிறுத்தத்தை உடனடியாக மேற்கொள்ள வேண்டும். இவைதான் இலங்கை மக்க ளின் நிம்மதியான உடனடித் தேவைகளாகும்.

19 வயது ஸ்பொன்ஸர் மார்ச் 27 முதல் அமல்

பத்தொன்பது வயதுக்கு மேற்பட்ட பிள்ளே களே குடும்ப உறவினர் பட்டியலிலிருந்து நீக்கும் திட்டம் மார்ச் மாதம் 27ம் திகதி யிலிருந்து அமலுக்கு வந்துள்ளது. இதன் பிரகாரம் இனிமேல் 19 வயதுக்கு மேற் பட்ட பிள்ளேகள் முழுநேர மாணவராகக் கல்வி கற்றுல், அவர்களின் பராமரிப்பை சம்பந்தப்பட்ட ஸ்பொன்ஸர்காரர்கள் கவ சம்பந்தப்பட்ட ஸ்பொன்ஸர்காரர்கள் கவ சம்பந்தப்பட்ட ஸ்பொன்ஸர்காரர்கள் கவ களித்து வருவதாக போதிய ஆதாரங்களு டன் நிருபித்தால் மட்டுமே ஸ்போன்ஸர் செய்ய முடியும். இந்தப் புதிய நடைமுறை இலங்கைத் தமிழ்க் குடும்பங்களே மோச மாகப் பாதிக்கப்போகின்றது.

SUCCESSFUL FORUM IS HELD ON HOUSING AND NEW IMMIGRANT COMMUNITIES!!

We must look at the underlying cultural values of the country in order to understand the housing situation. Its a system problem not just a project problem and is linked to our society's values of consumerism and an assumption that housing low-income people is charity.

These were some of the comments made by Bill Bosworth of Homes First Society at the consultative forum "Housing and New Immigrant Communities" on March 26, 1992.

This successful forum brought together new immigrants, social service representatives, and government decision-makers to discuss and search for solutions to the housing problems that new immigrants face. The Conference attented by over 140 people was put together by S.H.E.N. (Scarborough Housing Education for Newcomers) a newly formed coalition of agencies concerned with educating newcomers in their primary languages about housing in Metro Toronto and funded by the Ministry of Citizenship - Anti-Racism Secretariat.

SHEN has already held one successful workshop in Spanish with the Latin-American community and has plans to hold others with the Tamil, Somali and Polish communities. The members of SHEN represent groups of housing, legal and multicultural agencies such as: Scarborough Housing Help Centre, Catholic Immigration Bureau - Scarborough, West Scarborough Community Legal Services, YMCA Scarborough Area, Youth Employment Service, Metro Tenants Leagal Services, and West Scarborough Neighbourhood Community Centre, Access to Permanent Housing for new Canadians and Scarborough Access to Permanent Housing Committee.

The Forum began with testimonials by women from various immigrant communities who talked about their own personal difficulties in finding housing after leaving abusive relationships. Magdalena Hernandez spoke about the Latin-American community's efforts in building various Cooperative Hous-



ing Projects in London, Ontario. The group felt inspired by their accomplishments. Participants at the Forum then broke up into four strategy sessions for the day in order to discuss the following topics:

- Alternative Models for Affordable Housing
- 2) Municipal Planning Challenges and New Immigrant Communities
- 3) Rethinking M.T.H.A.
- 4) Immigrant Women and Housing

CHRISTINE CHUN

Co-ordinator Scarborough Housing Help Centre

The discussions were lively, informative and in some cases provocative. As Thiru says "I found the discussions on alternative models interesting. There seem to be new possibilities opening up that the Tamil Community can utilize." Recommendations that came out of that strategy session emphasized the need for greater accessibility to the non-profit, development process by new Canadians and need for greater utilization of new Canadians expertise and differing views on building housing in the plan-

ning and process.

The Strategy Session that looked at Municipal Planning Challenges talked about how different by-laws affect the everyday lives of Immigrants, (e.g. basement apartments.) Discussions then focused on how new immigrant communities can mobilize in order that the inadequacy of these by-laws can be dealt with and charged.

The Strategy Session on M.T.H.A. was lively, as many of the problems that people encounter in public housing are serious and people feel strongly about the importance of solving them. It was helpful that staff from MTHA were there to listen to these issues and later in the day there was more focus on possible solutions; such as forming partnerships between MTHA and social service or ethnic community agencies to work together on resolving the prblems at MTHA.

The Strategy Session on Immigrant Women and Housing was well attended, as more than 25 women got together to talk about the issues that affect them and the areas of greatest need for them. Several areas of concerns were: lack of access to services because of lack of English language skills, lack of housing options for abused women, problems with immigration regulations that trap women into having to stay in abusive relationships, overcrowding in housing that leads to increased family stress, and discrimination of women by landlords, among others.

At the end of the day, the strategy session groups reported back to the larger group. There was a consensus from everyone attending that the issues raised must be discussed further, so that strategies and plans of action can be outlined. Therefore smaller working groups have been formed to continue the work. For more information on how to become involved call 285-8070. (SHHC)



கனடா தமிழர் தேசிய மன்றம் இவ்வாண்டு முதல் வழங்கவிருக்கும் "கல்வித் திறமை விருது"

தமிழ் மக்களேப் பொறுத்தளவில் அவர்கள் என்றுமே கல் விக்கு முதலிடம் வழங்குபவர்கள். "கல்வியே கருந்தனம்" என் பது தமிழ் முதுமொழி. தமிழர்கள் கணிதம், விஞ்ஞானம், இலக்கியம், வான சாஸ்திரம், கலே ஆகிய அனேத்துத் துறைக ளிலும் பல்லாண்டு காலமாக ஈடுபாடு கொண்டு, முன்னணி வகித்து வந்துள்ளனர்.

நெருக்கடியான காலங்களிலும்கூட கல்விச் செல்வத்தை எமது பரம்பரை பின் தள்ளி விடவில்லே. உலகம் முழுவதும் பரந்து வாழும் தமிழர்களும் இதற்கு விதிவிலக்கல்ல. பெருந் தொகையான தமிழர்கள் கனடாவிலும், அமெரிக்காவிலும் கணிதம், விஞ்ஞானம், மருத்துவம், பொறியியல் துறைகளில் கடந்த இருபத்தைந்து வருடங்களாக முன்னணியில் திகழ்ந்து வருகின்றனர். கல்வித் துறையில் கனடாவில் வாழும் தமிழ் இன்ஞர், யுவதிகள் கடந்த பத்தாண்டுகளாக குறிப்பிடத்தக்க ளவுக்கு தங்கள் திறமைகளே வெளிப்படுத்தியுள்ளனர்.

சொந்தநாட்டிலும், வெளிநாடுகளிலும் கல்வி பயிலும் எம்ம வர்களின் கல்வித் திறமையை கௌரவிக்கவும், ஊக்கு விக்கவுமென கனடாத் தமிழர் தேசிய மன்றம் பல திட்டங்களே வகுத்துள்ளது. இதன் முதல் அங்கமாக, இந்த ஆண்டில் கன டாவின் உயர் வகுப்புப் பாடசாலேகளில் கல்வி கற்று, பல்கலேக் கழகத்துக்குத் தெரிவாகும் மாணவருக்கு "கல்வித் திறமை விருது" வழங்கத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆயிரம் டாலர்கள் பணமாக இந்த விருது அமையும். பல்க கேக் கழகத் தெரிவுக்குப் பெறும் கல்வித் திறமைகளுடன், அவர்களின் தலேமைத்துவப் பண்பையும் இந்த விருது கொண்டிருக்கும்.

1992ம் ஆண்டின் கோடைகால பல்கலேக்கழகக் கல்விக்குத் தெரிவு செய்யப்படும் தமிழ் மாணவ, மாணவிகள், குறிப் பிட்ட விருதிகோப் பெற விரும்பிஞல், அதற்கான விண்ணப்பப் பத்திரத்தைப் பெறுவதற்கு கிழுள்ள முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

விண்ணப்ப முடிவுத் திகதி: 1992 ஜூன் 29

விலாசம்: கீழே ஆங்கிலப் பகுதியின் அடியில் தரப்பட்டுள்ளது

National Association of Canadian Tamils (NACT) announces an Excellence in Education Award

The pursuit of knowledge has been the bedrock of the history and civilization of the Tamil people. The community has excelled in Mathematics, astronomy, science, literature and arts for millennia.

The overwhelming importance attached to education has been the greatest asset of Tamil people even in times of great distress. This tradition naturally continues in the newly adopted homelands across the globe. Many Tamils have excelled in science, engineering and medicine, in business, industry and academia in cities all across Canada and the United States over the last twenty five years. The Tamil community in Canada has grown at an exponential rate in the last ten years. A very talented group of young men and women are emerging from our educational institutions.

The National Association of Canadian Tamils (NACT) has planned a series of programmes to promote and recognize excellence in education of young Tamil men and women, at home and abroad. As part of this programme, we are pleased to announce an annual Excellence Award in Education for an outstanding Canadian secondary school graduate who plans to begin his or her studies at a Canadian university in the Fall of 1992.

This award, valued at \$1,000, is designed to recognize excellence in academic achievements and the display of strong leadership skills and service by the students.

If you are planning to graduate in the Summer of '92 and are interested in being considered for this award, please write to the following address for an application form.

Chair, Excellence Award Selection Committee National Association of Canadian Tamils c/o P. O. Box 3, Station F Toronto, Ontario. M4Y 2L4

The closing date for completed application forms is June 29, 1992

றிச்மன்ட் ஹில் இந்து ஆலயத்தில் கும்பாபிஷேகம்

றிச்மன்ட் ஹில் இந்து ஆலயத்தில் ஸ்ரீமுருகப் பெருமானுக் கும், ஸ்ரீ வெங்கடேசப் பெருமாளுக்கும் எதிர்வரும் ஜுலே மாதம் முதலாம் திகதி முதல் 12ம் திகதி வரை ஆகம விதிக ளின் பிரகாரம் விமான கும்பாபிஷேகம் விமரிசையாகக் கொண்டாடத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

யுலங்காவிலிருந்து பிரம்மயு விசுவநாத குருக்களும், இந்தி யாவிலிருந்து பிரம்மயு சாம்பமூர்த்தி சிவாச்சாரியாரும், வைஷ்ணவ சிரோன்மணி வரதராஜ பட்டர், மற்றும் பல சிவாச்சாரியார்களும், வைஷ்ணவ ஆச்சாரியார்களும் பங்கெ டுத்துக் கொள்கிருர்கள். பன்னிரண்டு ஹோம குண்டங்கள் நிறுவப்படுகின்றன. கலசத்தில் நிரப்ப, 5 மஹா சமுத்திரங்க ளிலிருந்தும், பல்வேறு நதிகளிலிருந்தும், புண்ணிய தீர்த் தங்களிலிருந்தும் நீர் கொண்டுவர ஏற்பாடுகள் செய்யப் படுகின்றன.

பூரீ முருகப் பெருமானின் கும்பாபிஷேகம் ஜூல் 1ம் திகதி தொடங்கி 5ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை காலே 11:00 மணி முதல் 12:00 மணிக்குள் 'கும்பாபிஷேக' வைபவமாக நடை பெறும். பூரீ வெங்கடேசப் பெருமானுக்கு ஜூல் 9ம் திகதி தொடங்கி, 12ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை காலே 11:00 முதல் 12:00 மணிக்குள் 'கும்பாபிஷேக' விழா நடைபெறவிருக்கிறது. கும்பாபிஷேகத்தையொட்டி பல விஷேஷ பூசைகள், ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. பூரீ முருகப் பெருமானுக்கு 'சஹஸ்ர சங்காபிஷேகம்' என்னும் 1008 சங்குகள் மூலம் விஷேஷ பூசை நடைபெறும். மற்றும், பெருமாளுக்கும் முருகனுக்கும் 'லக்ஷார் சண்' என்னும் 100 சஹஸ்ரநாம அர்ச்சனேகள் நடக்கும். கும் பாபிஷேகம் முடிந்ததும், இரண்டு சன்னதியிலும் 45 நாட்க ளுக்கு, மண்டலாபிஷேகம் நடைபெறும். மேலதிக விபரங்களே ஆவ நிர்வாகத்துடன் 883.9109 என்ற இலக்கத்தில் தொடர்பு கொன்டு பெறலாம்.

தமிழிசை கலா மன்றம் சிறப்பாக நடத்திய இரண்டு நாள் இசைவிழா - ஒரு கண்ணேட்டம்

இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்னர் இங்கு அங்குரார்ப்பணம் செய்யப்பட்ட தமி ழிசை கலாமன்றம் தனது இசை

பலரது கவனத்திற்கும் கொண்டு வருவ தற்காக இதனே எழுதத் தூண்டியுள்ளது.



விழாவை சமீபத்தில் ஸ்காபுரோ வோபன் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடத் தியது. இவ்விசை விழாவில் பங்குபற்ற இருந்த கமேஞர்களின் அதிகரித்த எண் ணிக்கை காரணமாக, மார்ச் மாதத்தில் ஒரு பகுதியும் ஏப்ரல் மாதம் முதற் பகுதி யில் இன்னெரு பகுதியுமாக இது நடத் தப்பட்டது. பெருமளவுக்கு இளங்கவே ஞர்களேயும், இசைபயிலும் மாணவரை யும் கொண்டு நடாத்தப்பட்ட இவ்விசை விழாவினே நடத்திய தமிழிசை கலாமன் றத்தினருக்கும், பங்குபற்றிய கலேஞருக் கும் எமது பாராட்டுகள்.

இவ்விசை விழா வில் வாய்ப்பாட்டு டன், மிருதங்கம், புல் லாங்குழல், வீணே, கடம், கஞ்சிரா, வய லின் ஆகிய பல்வேறு இசைக்கருவிகளும் தனித்தனியாகவும், பக்க வாத்தியமாக வும், கூட்டாகவும் இசைக்கப்பட்டன. சொந்த நாட்டிலேயே அகதிகளாகி எமது

கலே, கலாசாரத்தை வளர்க்க முடியாத நிலேயில் இடம்பெயர்ந்து வந்து பல் வேறு மேலேத் தேச நாகரிகமும் சங்கமித் துள்ள கனடாவில், எமது கலே, கலாசா ரத்தை வளர்க்கக் கூடிய சாதகமான சூழ்நிலே இருப்பதும், இத்தகைய இசை விழாக்களே நடத்தக்கூடிய வாய்ப்புகள் <u>கிடைத்திருப்பதும் ஒரு வரப்பிரசாத</u> மென்றே கொள்ள வேண்டும். தாய் நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள அரசியல் குழுப்ப மனுநிலேயிலும் எமது கலேஞர்களும், கலேபயிலும் மாணவரும் தமிழ் இசை யில் காட்டிவரும் ஆர்வத்துக்கு எமது வாழ்த்துக்கள். இரு பிரிவுகளாக நடந்தே றிய இவ்விசை விழாவில் நிகழ்ச்சிகளேப் பற்றி தனித்தனியாக விமர்சனம் செய் வது எமது நோக்கமல்ல. எனினும் பல் வேறு இடர்பாடுகளின் மத்தியிலும் எமது மொழி, கலே, கலாசாரத்தை எமது இளேஞர் சந்ததியினர் மறக்காமலிருப்ப தற்கு எடுக்கப்படும் முயற்சிகளுக்கு ஊக் கமளிப்பதற்காகவே சில விடயங்களே

இத்தகைய தராதரம் நிறைந்த கலேஞர்க

கலாநிதி மதனுகரன

ளுக்கு குறைந்தது 30 நிமிட நேரமாவது <u>கிடைத்திருந்தால் திறமை கூடுதலாக</u> வெளியிட்டிருக்கும். நிகழ்ச்சி நிரல் தயா

ஆரம்ப முயற்சியாக நடத்தப்பட்ட இவ் விசை விழாவில் சில கலேஞர்களுடைய திறமை மிக உயர்ந்ததாகவும், நிகழ்ச்சி கள் தரமானவையாகவும் இருந்தன.

ரிக்கப்பட்ட முறையிலிருந்து ஒலிய மைப்பு, மேடையமைப்பு உட்பட நடத்தப் பட்ட முறைவரை விழா அமைப்பாளர் கள் பாராட்டப்பட வேண்டியவர்கள். குறிப்பாக, குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கு நிகழ்ச்சி ஆரம்பமாகியதும், சோர்வின் றிச் சுறு சுறுப்பாக இயக்கப்பட்ட நிகழ்ச்சி மாற்றங்களும் சிறப்பாக இருந் தன. தமிழ் மொழியில் பரிச்சயமேயில் லாத சிருர்களே இத்தகைய நிகழ்ச்சிக ளுக்கு மேடையேற்றுவதென்பது அவ் வளவு இலேசான காரியமல்ல.

அடுத்தடுத்த விழாக்களே நடத்தும் பொழுது தமிழிசைக் கலா மன்றத்தினர் மேடை அலங்காரங்களில் சற்றுக் கவன மெடுக்க வேண்டுமென விரும்புகிறேம். இசைவிழாவாக இருப்பதனுல் எமது பண்பாட்டம்சங்களாகிய குத்து விளக்கு, நிறைகுடம், மேடையலங்காரம் மற்றும் பனர் (Banar) என்பன நிகழ்சிகளுக்கு உத்வேகத்தை ஏற்படுத்தும். விழா ஆரம் பத்தில் ஒரு குறுகிய நேரத்துக்கு மங்கல இசையை (நாதஸ்வரம்) ஒழுங்கு செய்திருக் கலாமென எண்ணத் தோன்றுகின்றது. இசைபயிலும் மாணவர்களுக்கு ஊக்கம

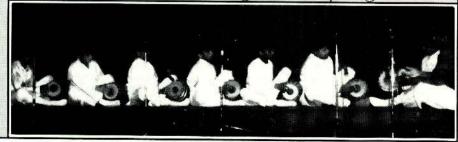
ளிப்பதற்கு இவ்விசை விழா சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப்பட்ட போதிலும் இசையைப் பயிற்றுவிக்கும் ஆசிரியர், ஒரு குறிப்பிடத் தக்க தராதரம் வரும் வரை மாணவரை மேடையேற்றுவது தவிர்க்கப்பட வேண் டும். இரண்டு, மூன்று, கிர்த்தணேகளே மட் டும் படித்துவிட்டு மாணவரை மேடை யேற்றியது போல் சில நிகழ்ச்சிகள் தென் பட்டன. எனினும் ஓரிரு சிறுவர் மிகச் சிறு பிராயத்திலேயே இசைத்திறமையை நன்கு வெளிக் கொணர்ந்தார்கள்.

ஐம்பதாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட தமிழ் மக்கள் வாழும் இந்நகரில் இந்நிகழ்ச்சிக ளுக்கு வருகை தந்திருந்த பார்வையா

ளர்கள் குறை வாக இருந் மன துக்கு வேதனே யைத் தருகின் றது. பல்வேறு வாழ்க்கைப் பிரச்சனேகள் இருந்தாலும் எமது மொழி, கலே, கலாசா ரத்தை எமது இளஞ் சந்ததி யினர் மத்தி

யில் பரப்புவதற்கென ஒழுங்கு செய்யப் படும் இத்தகைய நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து ஆக்கமும், ஊக்கமும் அளிப்பது இங்கு வாழும் ஒவ்வொரு தமிழரினதும் அளப்பரிய கடமையாகும்.

தமிழிசை கலா மன்றம் இத்தகைய வரு டாந்த இசைவிழாக்களே நடத்துவதுடன் மட்டுமல்லாது மாதாந்த அடிப்படையில் சில சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளேயும் ஒழுங்கு செய்தால் நிகழ்ச்சிகளின் தராதரம், கலே ஞரின் ஊக்கம் அதிகரிக்கும்.



தமிழர் தகவல்

ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலேயத்தின் சிபார்சில் ஆறு பேருக்கு தொண்டர் சேவை விருதுகள்

RECOGNIZING THE CONTRIBUTION OF VOLUNTEERS



கு கைடிய நாட்டைப் பொறுத்தளவில் Volunteer Service எனப்படும் தொண்டர் சேவையானது, மிக முக்கியமான ஒரு பொதுப்பணியாகக் கருதப்பட்டு வரு கின்றது. பலஇன, பலமொழி, பல் கலா சார மக்களேக் கொண்ட கனடாவில், சகல மக்களதும் சகல தேவைகளேயும்

அரசாங்க மட்டத்திஞல் கவனிப்பதென்பது இலகு வான விடயமல்ல. இத ஞுலேயே தொண்டர் சேவையை அமைப்பு ரீதி யாகவும், தனிப்பட்ட ரீதி யாகவும் மேற்கொள்பவர் களுக்கு அரசாங்க நிர்வா கத்திஞல் ஊக்கமும், ஆத ரவும் வழங்கப்பட்டு வரு கின்றது.

ஒன்ராறியோ மாகாண அரசாங்கம் கடந்த பல வருடங்களாக தொண்டர் சேவையில் ஈடுபடுவர் களே, சமுக சேவை நிறுவ னங்களின் ஊடாகத் தெரிந்தெடுத்து, விருது வழங்கிக் கௌரவித்து வருகின்றது. இந்த வகை யில் 1992ம் ஆண்டுக்கான விருது வழங்கும் திட்டத் திற்கு மொத்தம் 700பேர்

ஒன்ராறியோவின் சகல பகுதிகளிலிருந் தும் தெரிந்தெடுக்கப்பட்டனர். இவர்க ளில் அரைவாசிப் பேருக்கு விருது வழங் கும் நிகழ்ச்சி கடந்த மாதம் (ஏப்ரல்) 7ம் திகதி மாலே ரொறன்ரோ Roy Thomson மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.





சமுகசேவை, சுகாதார சேவை, அங்கவீன சேவை, கல்விச் சேவை, குடியிருப்புச் சேவை, வெகுஜன தொடர்புச் சேவை என்று பல்வேறு சேவைகளேயும் சேர்ந்த பலர் தொண்டர் சேவை விருது பெறு வதற்கு இம்முறை தெரிவானது குறிப் பிடத்தக்கது. 15 வருட சேவை, 10 வருட



சோதி கந்தையா (இகோயபாரதி), திரு.பரமு ரவீந்திரன், திரு.அலோய் இரத்தினசிங்கம் ஆகியோரே குறிப்பிட்ட ஐவருமாவர். இவர்களுள் முதல் நான்கு பேரும் நேரில் சமுகமளித்து விருது ககோப் பெற்றுக் கொண்டனர்.

> இருபத்து நான்கு வயதுக் குட்பட்டவர்களின் சேவை விருதுக்கு ஸ்காபுரோ பாட சாலேயொன்றின் மாணவி யான செல்வி சிந்து சண் முகநாதனே ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலேயம் சிபார்க செய்திருந்தது. இவருக்கு அமைச்சர் எலெய்ன் ஸியம்பா விருது வழங்கிக் கௌரவித்தார்.

திருமதி தெக்குன்னி சிவ லிங்கம், செல்வி சிந்து சண்முகநாதன் ஆகியோர் அமைச்சர் எலெய்ன் ஸியம்பாவிடமிருந்தும், திரு.சிவசோதி கந்தையா அமைச்சர் ஹரேன் ஹஸ் லாம் அவர்களிடமிருந்தும் விருது பெறும் படங்கள் மேல் வரிசையிலுள்ளன. நடுவில் விருது பெற்றவர் கள் இரு அமைச்சர்களுட

னும் கூட்டாக எடுத்த படம் உள்ளது. கீழ்வரிசையில் திரு.பரமு ரவீந்திரன், திரு.தில்லேநாதன் சிறீதரன் ஆகியோர் அமைச்சர் எலெய்ன் சியம்பாவிட மிருந்து விருது பெறும் படங்கள் காணப் படுகின்றன.



சேவை, 5 வருட சேவை என்ற அடிப்ப டையில் விருதுகள் வழங்கப்பட்டன. இதுதவிர 24 வயதுக்குட்பட்ட இளேஞர்/ யுவதிகள் தொண்டர் சேவைக்கான விருதுகளும் வழங்கப்பட்டன.

ஒன்ராறியோ குடியுரிமை அமைச்சர் எலெய்ன் ஸியம்பா அவர்களும், ஒன்ராறியோ கலாசார, தொடர்புச் சாதன அமைச்சர் ஹரேன் ஹஸ்லாம் அவர்களும் இங்கு விருதுகள் வழங்கி தொண்டர்களேக் கௌரவித்தனர்.

சுழத்தமிழர் தகவல் நிலேயம் (Eelam Thamil Information Centre -ETHIC) ஐந்து வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட தொண்டர் சேவைக்கென ஐந்து பேரின் பெயர்களேச் சிபார்சு செய்திருந்தது. திருமதி.ஜெகஜனனி சிவலிங்கம், திரு.தில்லேநாதன் சிறீதரன், திரு.சிவ



தமிழர் தகவல் • மே 19

சமுக ஆய்வு வட்டத்தினர் நடத்திய மொன்றியல் இலக்கிய சந்திப்பு

கடந்த மார்ச் 28ம் திகதி சனிக்கிழமை மாலே மொன்றியல் ஸ்ரீ துர்க்கா தேவி ஆலயத் திருமண மண்டபத்தில் கனடா தமிழ்க் கலாசார சங்கத்தின் ஆதரவுடன் சமுக ஆய்வு வட்டத்தினர் இலக்கிய சந்திப்பு ஒன்றை நடத்தினர்.

புலம் பெயர்ந்த ஈழத்து எழுத்தாளர்கள், வாசகர்கள் பத்திரிகையாளர்களே ஒன்றி ணேத்துக் கலந்துரையாடுவதற்கும், புலம்பெயர்ந்து வாழ்வோரின் படைப்பு களே வெளியிட்டு, விமர்சனம் செய்வதற்

குமாக உருவாக் கப்பட் டதே இந்த 'சமுக ஆய்வு வட்டம்' என்று அறிவிக்

கப்பட்டுள்ளது.

'சமூக ஆய்வு வட்டத்தினர்' கனடாவின் சகல படைப்பாளிகளுடனும், இலக்கிய வாதிகளுடனும் தொடர்பு கொள்ளாமல் இந்த நிகழ்வை நடத்தியுள்ளார்கள் போல் தோன்றினுலும் எதிர்காலத்தில் அந்தக்குறையை நிவர்த்தி செய்வதாக நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளனர்.

பண்ணிசைப் பாடகர் திரு.ரவிலோசன் அவர்கள் இறைவணக்கம், தமிழ்மொழி வாழ்த்துப் பாட 'சந்திப்பு' ஆரம்பித்தது. கனடா தமிழ்க் கலாசார சங்கத் தலேவர் திரு.கே.ரி.சண்முகராஜா தலேமையுரை நிகழ்த்தி அனேவரையும் வரவேற்றுப் பேசிஞர்.

நான்காவது பரிமாணம் மாசிகை ஆசிரி யர் திரு.நவம், கவிஞர்.அ.கந்தசாமி ஆகி யோர் இதில் முக்கியமாக கலந்து கொண்டனர்.

கவிஞர். ஆனந்பிரசாத், தாயகம் ஆசிரி யர் ஜோர்ஜ் குருஷேவ், 'அகதி' நெடுங் கவிதை ஆசிரியர் 'கௌரி', திருவாளர் கள் வேலாயுதம், திரு.மூர்த்தி, திரு.கே.பி.லிங்கம், திரு.ராஜன் ஆகி யோரும் இங்கு சமுகம் அளித்து இலக் கிய சந்திப்புக்கு மெருகூட்டினர்.

'நான்காவது பரிமாணம்' இலக்கிய சஞ்சிகை பற்றியும் 'அகதி' நெடுங்கவிதை

பற்றியும் விமர்சன ம் செய் யப்பட்டது 'புலம் பெயர்ந் தோர் இலக்கி யம்' அர சியலேத்

தவிர்ந்து (ஈழத்து மக்களின் அரசியல் சித்தாந்தங்களே) வளர்வது ஆரோக்கியமல்ல என்று காரசாரமாக விவாதிக்கப்பட்டது.

மொன்றியல் தமிழ் வாசகர்களுக்குப் புது மையாகவும் புதியதாகவும் அமைந்த இந்த ஆரோக்கியமான 'சந்திப்பு' இனி வருங்காலத்தில் புலம்பெயர்ந்த இலக்கி யவாதிகள் அனேவரும் கலந்து கொள் ளும் அளவில் சிறப்பாக நடைபெறும் என

நம்புவோமாக.

சமுக ஆய்வு வட்டம் சார்பாக வளர்ந்து வரும் எழுத்தாளர் அளவெட்டி ஸ்ரீஸ்கந்த ராஜா இலக்கிய சந்திப்பு நிகழ்ச்சிகளேத் தொகுத்து வழங்க, திரு.எஸ்.சி. மகேந் திரா நன்றி கூறி விழாவை நிறைவு செய்கார்



பொழுதுபோக்கு கேளிக்கை வரிகள் நீக்கம்

இதுவரை காலமும் இயூபெக் உள்ளு ராட்சி நிர்வாகத்தால் (Municipalities) வகுலிக்கப்பட்டு வந்த 160 முனிசிபா லிடி அங்ககாரம் பெற்ற நகரங்களின் கேளிக்கை வரி எதிர்வரும் ஜுலே முத லாம் திகதியிலிருந்து ரத்து செய்யப்ப டுகிறது. இதற்குப் பதிலாக 'மாநில விற் பண் வரி' (Provincial Sales Tax) அமுலுக் குக் கொண்டு வரப்படும் என இயூபெக் உள்ளுராட்சி அமைச்சர் கிளாட் ரெயான் (Claude Ryan) அறிவித்துள்ளார்.

போதுஜன வாக்கெடுப்புக்குரிய புதிய நீதிபதிகள்

இயூபெக் மாநில அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தையும், அரசியல் எதிர்காலம் பற் றியும் தீர்மானிப்பதற்கான பெலாங்கர் காம்பியு கமிஷனின் ஆணேக்குழு (Belanger-Campeau) 150வது ஷரத்துக்க மைய பின்வரும் புதிய நீதிபதிகள் முவரைத் தெரிவு செய்தது.

பிரதம நீதிபதி அல்பேட் கொபெயில் (Albert Gobeil), கியூபெக் பிரதம நீதிபதி லூயிஸ் வயிலன்கூட் (Louis Vaillancourt), கியூபெக் நகர பிரதம நீதிபதி வைவொன் மேர்சியர் (Yvon Mercier)

350வது பிறந்தாள் நிணவு முத்திரை வெளியீடு

11வது உலக முத்திரைக் கண்காட்சி (25.3.92) மொன்றியால் கனடாவின் கவர்னர் ஜெனரல் ரமோன் னற்சின் (Ramon Hnatyshyn) அவர்களால் ஆரம் பித்து வைக்கப்பட்டது. கவர்னர் ஜெனரல் அவர்கள் 1534ம் ஆண்டு மொன்றியாலுக்குக் குடியேறிய ஜாக் கார்டியர் (Jacques Cartier) நினேவு முத்திரையையும், கிறிஸ்தோபர் கொலம்பஸ் (Christopher Columbus) 500வது ஆண்டு உலகப் பயண நினேவு முத்திரையையும் வெளியிட்டு வைத்தார்.

மொன்றியால் மாநகரின் 350வது பிறந் தநாள் நிகுவு முத்திரைகள் இரண்டை கனடா தபால் கூட்டுத்தாபனத் தலேவர் ரொகர் பெயிலியு (Roger Beaulieu) அவர்களால் வெளியிடப்பட்டது.

தொகுப்பு: எஸ். ஏ. சிவபாதம்

நேரத்தில் பிரஞ்சுமொழி முழுக் கனடா விலிருந்துமே படிப்படியாக மறைந்து போகும் என்பதையும் எடுத்துச் சொன் ஞர். காலப்போக்கில் கியூபெக் தவிர்ந்த மாநிலங்கள் அமெரிக்காவைப் போன்று பிறமொழியை வளர்ப்பதற்கு உதவாத மண்ணுக மாறிவிடும். "ஆயிரத்தில் ஒரு வரே சில பிரஞ்சு சொற்களே உச்சரிக்கக் கூடிய சூழ்நிலே உருவாகும் என்று தனது சாட்சியத்தில் எடுத்துரைத்தார்.

சுயாட்சி பெற்ற கியூபெக் மாநிலத்தில் ஆங்கிலம் பேசுவோர் வாழ்வு உயரும் SOLO OUEBEC BETTER FOR ENGLISH

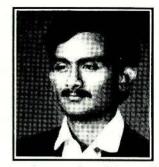
மொன்றியால் - மக்ஹில் (McGill) பல் கலேக்கழக பிரபல அரசியல் விஞ்ஞானி பேராசிரியர் சார்ள்ஸ் ரெயிலர் (Prof. Charles Tailor) அவர்கள், தேசிய பாரா ளுமன்ற அரசியல் சாசனக் குழுவின் முன் சாட்சியமளிக்கையில் கூறியதா வது..... "கியூபெக் மாநிலம் தனிநாடா கும் பட்சத்தில் ஆங்கில மொழி பேசும் . இயுபெக் மக்களின் வாழ்க்கைத் தராத ரம் உயர்ந்த நிலேயில் அமையும் என்று கூறிஞர். மேலும் அவர் எச்சரிக்கையில் 'கியூபெக் மாநிலத்தை தனித்துவம் (Distinct) வாய்ந்த மாநிலமாகப் பிரியவிடா மல் தடுப்பதாயின் ஏனேய மாநிலங்களே விடக் கூடுதலான அதிகாரங்களே வழங் குவதன் மூலமே ஈடு செய்யலாம்" என்று கட்டிக் காட்டிஞர்.

மாநிலங்களுக்கிடையேயான தப்பபிப் பிராயங்களே நீக்கி எந்தக் காலமும் பொருந்தக்கூடிய தீர்க்கமான முடிவை எடுக்கும்படி அவர் வலியுறுத்திஞர்.

"ஆங்கில மொழி பேசும் கியூபெக் மக்க ளின் வாழ்க்கைத் தரம் உயர்வது எப்படி யெனில் - உலக நாடுகளின் பார்வை ஆங் கில கியூபெக் மக்களுக்கு கியூபெக் அரசு (தனி நாடாகப் பிரிந்தால்) மேலதிகமாக என்ன செய்கிறது என்பதை மிக உன் னிப்பாகப் பார்க்கிருர்கள். சர்வதேச ரீதி யில் நல்லபெயர் எடுப்பதற்காக கியூபெக் அரசு ஆங்கில கியூபெக் மக்களுக்கு அதிக சலுகைகள் வழங்குவதன் மூலம் அவர் கள் நன்மை அடையச் செய்யலாம்.

தனிநாடாக கியூபெக் மாநிலத்தில் பிரஞ்சுமொழி பாதுகாக்கப்படும் அதே

இந்திய இராணுவத்துக்கு துணேபோன வெறியர் கூட்டத்தினுல் உயிர் பறிக்கப்பட்ட இளவலின் மூன்றுவது ஆண்டு நிணேவாக



தனயஞக 05-05-1970 தந்தைக்காக 10-05-1989

செல்வன் எஸ்.தி.அகிலன்

(யாழ். சென் ஜோன்ஸ் கல்லூரி மாணவர் த2லவன்: கல்லூரி கிரிக்கெட் அணியின் உபத2லவன்)

மண்ணீராக இரத்தம் மறவன்நீ சிந்தியதால் கண்ணீர் பெருக்கெடுத்து கரைபுரண்டு ஒடுதய்யா! தண்ணீர் பாடாய்உன் தளிருயிரை மதித்த அந்த செந்நீர் வெறியர்தம் செந்தாகம் தீர்ந்ததுவோ?

> என்றும் அகிலன் நினேவுடன் வாழும் அம்மா, அப்பா

கிருன்ட் மம்மி, சித்தப்பா குடும்பத்தினர், பெரியம்மா குடும்பத்தினர், அன்ரிமார், அங்கிள்மார், உடன்பிறவா சகோதர, சகோதரிகள், உற்றுர், உறவினர், ஆருயிர் நண்பர்கள்.

கிரிக்கெட் வீரர் கனகநாயகத்தின் சேவை கனடிய இளம் சமுதாயத்திற்கு இன்று தேவை 'KANAX' - STYLISH ALL ROUND CRICKETER

கிரிக்கெட் வினேயாட்டில் யாழ்ப்பாணத் தில் பல்துறை சிறப்பு வீரராகப் பிரகா சித்த அற்புதமான ஆட்டக்காரரான 'சென் றல் கொலிஜ்' ஜெயா கனகநாயகம் (கனக்ஸ்) தற்போது தனது ஆற்றலேயும்,



எது ஆற்றகல்யும், திறமையையும் இளம் சமுதாயத் திற்குப் பயன்படு த்துவதற்கு முன் வந்துள்ளார்.

இரண்டு ஆண் டுகளுக்கு முன் னர் கனடாவுக்கு இடம்பெயர்ந்த 'கனக்ஸ்' ஒன்ரா நியோ விரிக்கெட்

சங்கத்தின் கனிஷ்ட பிரிவுக்கான பயிற்சி யாளராகப் (Coache) பணிபுரிந்து வந்துள் ளார். ரொறன்ரோ ஜுனியர் தமிழ் கிரிக் கெட் அணியின் பயிற்சியாளராக இவர் பணிபுரிந்ததன் பயஞக, மேற்படி அணி கடந்தவருடம் ரொறன்ரோ மாவட்ட சுற் றுப் போட்டியில் 16 அணிகளுடன் போட் டியிட்டு சம்பியஞனது குறிப்பிடத்தக் கது. 49 வயதானபோதிலும் இனேஞஞ கவே காட்சிதரும் 'கனக்ஸ்' Centurian திரிக்கெட் அணியில் தாமும் ஒரு வீரனுக விளேயாடி வருதின்முர்.

1962ம் ஆண்டில் இலங்கையில் Times of Ceylon பத்திரிகை நடத்திய போட்டியில் 'Most Popular Schoolboy Cricketer of the year' விருதின்ப் பெற்றவர் இவர். அதே ஆண்டில் இந்திய பாடசாகேகள் கிரிக்கெட் அணியிடன் மோதிய இலங்கைப் பாடசாலேகள் கிரிக்கெட் அணியில் விளேயாடியுள்ளார். பலதடவைகள் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலேகள் அணியின் தலேவளுக கிரிக்கெட் விளேயாடியுள்ளார். கொழும்பு தமிழ் யூனியனின் கிரிக்கெட் குழுவிலும் விளே யாடியுள்ளார்.

சிங்கப்பூரில் முன்று வருடங்கள் முழுநேர விர்கிகட் வீரராகவும், பயிற் சியாளராகவும் இருந்த வேனயில் இலங்கைக்கு எதிரான போட்டியில் சிங்கப்பூர் அணிக்காக முதலில் நூறு ஓட்டங்கள் பெற்ற பெருமை இவ ருக்குண்டு. இங்கிலாந்து, அவுஸ் திரேலியா, இந்தியா, பாகிஸ்தான் ஆகிய அணிகளுக்கு எதிரான விரிக்கெட் போட்டிகளிலும் தனது அபார ஆட்டத்தை இவர் நிரூபித்தார். 1978ம் ஆண்டு காலப் பகுதியில் மத்திய கிழக்கில் இலங்கை அணிக்காக விளேயாடியுள்ளார்.

கனடாவுக்கு வந்த இரண்டு வருடங்க ளுக்குள் பல சந்தர்ப்பங்களில் தமது கிரிக்கெட் விளேயாட்டு நுட்பங்களேயும், திறமைகளேயும் இவர் வெளிக்காட்டியுள் ளார். ஒன்ராறியோ தெரிவு செய்யப்பட்ட 16 வயதுக்குட்பட்ட வீரர்களின் அணியி னதும் பயிற்சியாளராக இவரே பணி புரிந்துள்ளார். இந்த அணி கியுபெக் Federation அணியை வென்றதானது இவ ரது பயிற்சிக்கு கிடைத்த பெரும் வெற்றி,

"தமிழ் சிறுவர்கள், தமிழ் மாணவர்கள் கிரிக்கெட் விளேயாட்டில் இயற்கையி லேயே நிரம்பிய ஆர்வமும் ஆற்றலும் பெற்றவர்கள். பெற்றரின் ஆதரவும், சரி யான பயிற்சியும் கிடைத்தால் இவர்களே கிரிக்கெட்டில் நண்கு பிரகாசிக்கச் செய்ய லாம்" என்று மிகுந்த தன்னம்பிக்கை யுடன் ஜெயா கனகநாயகம் கூறுகின்றுர்.

இப்பணிக்கென இவரால் ஆரம்பிக்கப்பட் டுள்ள கிரிக்கெட் பயிற்சிப் பாடசாலே பற்றிய செய்தி இந்த இதழின் வேறெரு பக்கத்தில் பிரசுரமாகியுள்ளது.



ஸ்ரீ விஜயலக்ஷ்மி வாசா"

பிராமணுள் சைவ உணவுச் சேவை

உங்கள் இல்லங்களின் மங்கள வைபவங்களுக்கு மட்டுமன்றி முக்கியமான விரதநாட்கள், மத அனுஷ்டான தினங்கள், தமிழர்களின் பாரம்பரிய கொண்டாட்டங்களுக்குத் தேவையான அறுசுவையுடன் சேர்ந்த சைவ உணவுக்கு எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

சோறு, கறிகளுடன், சொதி, தயிர், மோர்மிளகாய், அப்பளம், பாயாசம், வடை ஆகியவற்றையும் சேர்த்து ஒரு சாப்பாட்டின் விலே ஐந்து டாலர்கள் மட்டுமே.

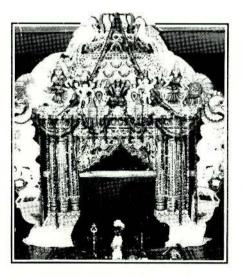
நீங்கள் தெரிவிக்கும் இடத்திற்கு எங்கள் வாகனத்தில் கொண்டு வந்து விநியோகிக்கப்படும். திருமணப் பலகாரங்கள், சிற்றுண்டிகளுக்கும் ஆடர்கள் ஏற்கப்படும் உடனுக்குடன் விஙியோகம்: வருடம் முழுவதும் தினசரி 24 மணி நேர சேவை தொடர்புகட்கு:

T.PHONE: 534-0011

243 MARGUERETTA ST., TORONTO, ONT. M6H 3S4

பிஜயலக்கமி

திருமணம் மற்றும் இந்துமத கிரிகைகள் சேவைக்கும்



- திருமணம்
- ♦திருமணப் பதிவு
- முத்து மணவறை ◆பூமாலே
- சடைநாகம்
- ♦க‰நகை
- ♦மண்ப அலங்காரம்
- **க**ஃப்பாகை

- நாதஸ்வரம், தவில் ◆பூந்தண்டிகை
- முத்துப்பல்லக்கு
- ♦பூமாஃகள்
- அபிஷேகத் திரவியங்களுக்கும்

தொடர்பு கொள்ள வேண்டியவர்

"சிவாகம பூஷணம்"

சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர கிருஷ்ணராஜக் குருக்கள்

(திருமணப் பதிவு அதிகாரி)

243 MARGUERETTA ST., TORONTO, ONT. M6H 3S4

T.PHONE: 534-0011

தமிழர் தகவலே மாதா மாதம் எங்கு, எவ்வாறு பெறலாம்

து மிழர் தகவல் 1991ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதத்திலிருந்து மாதாந்தம் வெளியிடப் படுகின்றது. முதலாவது இதழ் 12 பக்கங்களுடன் 1500 பிரதிகள் அச்சடிக்கப்பட்டன. படிப்படியாக பக்கங்கள் 16, 20 என்று அதிகரிக்க, அச்சடிக்கும் தொகையும் 2000, 3000 என்று அதிகரித்தது. 1992 பெப்ரவரி மாத இதழ் முதலாவது ஆண்டு இதழாதலால் 5000 பிரதிகள் அச்சடிக் கப்பட்டன.

1992 மார்ச் இதழிலிருந்து தகவலின் பக்கங்கள் 24 ஆக அதிகரித்தது. அதே சமயம் அச் சடிக்கும் தொகையும் 4000 ஆக அதிகரித்துள்ளது. இந்த இதழ் 28 பக்கங்களுடன் வெளி வரு£ிறது.

தமிழர் தகவல் விற்பணே செய்யப்படுவதில்லே. சில குறிப்பிட்ட விநியோக நிலேயங்கள் ஊடாக பொது மக்களுக்கு வழங்கப்படுகின்றது.

அதேசமயம், தபால் மூலம் பெறவிரும்புவர்களுக்கு, அவர்களது வேண்டுகோளின் பேரில் வீட்டு முகவரிக்கு அனுப்பப்படுகின்றது. தபாற் செலவை அவர்களே பொறுப்பேற்றுள் எனர். சுமார் 950 பேர் இப்போது தபால் மூலம் பெற்று வருகின்றனர்.

ஒரு மாத இதழை தபாலில் அனுப்ப ஒரு டாலர் செலவாகின்றது. (முத்திரைக்கு மட்டும் 90 சதங்கள்). பத்து டாலர்களே காசுக் கட்டளேயாக அல்லது காசோலேயாக அனுப்பி வைத்தால் பத்து மாத தமிழர் தகவல் இதழ்கள் தபாலில் அனுப்பி வைக்கப்படும்.

Tamils' Information என்ற பெயருக்கு ஆங்கிலத்தில் காசோலே அல்லது காசுக் கட்டளே எழுதப்பட வேண்டும். அத்துடன் தமிழர் தகவலேப் பெற விரும்புவரின் பெயர், பூரண தபால் விலாசம், தொலேபேசி இலக்கம் ஆகியனவும் எழுதி அனுப்பப்பட வேண்டும்.

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: Tamils' Information, P.O. Box-3, Station 'F', Toronto, Ontario. M4Y 2L4 மேலதிக விபரங்கள் தேவைப்படுவோர் (416)920-9250 என்ற இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு, ஒலிப்பதிவு நாடாவில் தங்கள் பெயர், தொலேபேசி இலக்கம் ஆகியவைகளே பதிவு செய்யலாம்.

• விநியோக முகாமையாளர்

முதலாவது கனடா நேர பஞ்சாங்கம்

கனடாவுக்கும் இலங்கைக்குமிடையி லான நேர வித்தியாசம் சுமார் பத்து மணித்தியாலங்களாகும். கனடாவில் வரு டத்துக்கு இரு தடவை நேர மாற்றம் இடம் பெறுகின்றது. அது மட்டுமன்றி கனடாவுக்குள் மாகாணங்களுக்குள் ளேயே நேர வித்தியாசம் உண்டு.

சழத்தமிழர்கள் கனடாவில் வசிக்கின்ற போதிலும் தங்கள் மத வழிபாடுகள, திரு மணச் சடங்குகள் போன்றவைகளே பஞ் சாங்கம் பார்த்தே செய்வது இவர்கள் வழக்கம். முக்கியமாக பிள்ளேகள் பிறக் கும் போது குறிப்பு எழுதுவதற்கு பஞ்சாங் கம் அவசியமாகும்.

இதுவரை காலமும் கனடா நேரத்தைக் கொண்ட பஞ்சாங்கம் எதுவும் வெளிவ ராததால் நேர வித்தியாசங்களேச் சரியா கக் கணித்திட முடியாது இவர்கள் சிரமப் பட நேர்ந்துள்ளது. இந்த நெருக்கடியிலி ருந்து மக்களுக்கு நிவாரணமளிப்பதற் காக கனடா நேரப் பஞ்சாங்கம் இந்த வரு டம் வெளிவந்துள்ளது.

ஸ்ரீகௌரி மங்கள சேவை அதிபரும், திரு மணப் பதிவு அதிகாரியுமான பிரம்மஸ்ரீ பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள் (ஐயாமணி) அவர்கள் எடுத்த முயற்சியின் பயஞக ரொறன்ரோ நேரத்தை மைய மாக வைத்து கணிக்கப்பட்ட திருக்கணித பஞ்சாங்கம் தற்போது விற்பனே செய்யப் படுகின்றது.

கனடா நேரத்திற்குக் கணிக்கப்பட்ட இரகு நாத ஐயர் பஞ்சாங்கத்தையும் அடுத்த வரு டம் வெளியிட விஜயகுமாரக் குருக்கள் ஒழுங்குகளே மேற்கொண்டுள்ளார்.

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாடு இயக்கத்தின் பத்தாவது மாநாடு

3- 5ந் தினங்கள் அக்டோபர் 1992

ஏறக்குறைய 50க்கு மேற்பட்ட இடங்களில் தமிழ் மக்கள் கடல் கடந்து வாழ்கின்ருர் கள் . சென்ற இடங்களில் அவர்கள் தாயகத் துடன் தொடர்பு கொண்டு வாழ முடியாத தொலே தூரம், பயணவசதி, தூரத் தொடர் பச் சாதனமின்மையால் தமிழ் மொழி பண்பாடு என்பவற்றிலிருந்து விலவ வாழ வேண்டிய சூழ்நிலே ஏற்பட்டது. ஆனுல் இப்படிப்பட்ட துயரங்களேப் போக்கக்கூடிய பல வசதியுள்ள இக்கால கட்டத்தில் அவர் களே சந்தித்து தமிழ் மொழி வளர்க்கவும் தமிழ்ப் பண்பாட்டை பேணவும் செயற் பட்டு வரும் இயக்கம் இதுவாகும். இதன் தலேமைக் காரியாலயம் மலேசியாவில் இயங்கு இறது. யாழ்ப்பாணத்தில் வைத்து ஆரம்பிக்கப்பட்ட இவ்வியக்கம் இன்று உலகில் 100க்கு மேற்பட்ட இடங்களில் தனது கிளேகளே அமைத்துச் சேவை செய்து வருகிறது,

இவ்வியக்கதுதின் ஐந்தாவது மாநாடு அவுஸ்திரேலியாவில் நிகழும் 1992ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 3ம் தினந் தொடக்கம் 5ந் தினம் வரையும் சிட்னி நகரில் நடைபெறும். பல நாடுகளிலிருந் தும் தமிழர்களும் தமிழறிஞர்களும் வந்து ஒன்று சேருவர்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு மாநாட்டுச் செயலாளர்

Conference Secretary I.C.T.C. 92 P.O.Box; S 60 HOMEBUSH SOUTH NSW 2140 AUSTRALIA Phone 02 6496379 Fax 02-7492390.



ஆசிரியர் தமிழர் தகவல்

தமிழர் தகவல் இதழ்களே அதன் முதல் இதழிலிருந்தே பார்த்து, படித்து, பக்குவமாகச் சேர்த்து வருகின்றேன். ஆரம்பத்திலிருந்து அதன் வளர்ச்சியையும், அமைப்பு ரீதியான கவர்ச்சியையும் வெகு உன்னிப்பாக அவதானித்து வருகின்றேன். அதன் வெளிப்பாடே இச்சிறு கடிதம்.

தக்கதொரு தருணத்தில் தமிழர்களின் தேவையறிந்து தகவலே வெளியிட முன்வந்த உங்களுக்கும், உங்களுடன் இணந்து செயற்படும் அசேவவருக்கும், இங்கு வாழும் அசனத்து தமிழர்களின் சார்பிலும் பாராட்டுதலேயும், நன்றியையும் கூறவிரும்புகின்றேன்.

ஒவ்வொரு இதழைப் பற்றியும், ஒவ்வொரு கட்டுரையைப் பற்றியும் விரிவாகக் குறிப்பிடலாம். ஆஞல் அதற்கு இடம் போதாது. முதலாவதாண்டு மலரைப் பற்றிக் குறிப்பிடாலாமென்ருல், எழுத வேண்டிய அணத்தையும் இங்கு எழுதிட பக்கங்கள் போதாது. ஆங்கிலத்தில் Reader's Digest போலவும், தமிழில் மஞ்சரி போலவும், கனடா வாழ் தமிழ் மக்களுக்கு தமிழர் தகவல் அமைக்துள்ளது.

ஆரம்பம் முதல் இன்றுவரை, கீறிய கோட்டுக்கு வெளியே செல்லாது, பக்கம் சாராது, அரசியலுக்குள் புகுந்து கொள்ளாது, சரியான தகவல்க2ளச் சரியான சமயத்தில் தரும் தகவலே எவ்வாறு பாராட்டினுலும் தகும்.

இரண்டு குழந்தைகள் கொல்லப்பட்டது பற்றியும், அது தொடர்பாக குழந்தைகளின் தாய் கைதானது பற்றியும் கடந்த மாத இதழில் நீங்கள் எழுதிய ஆசிரிய தலேயங்கம் -பிரச்சஜோகளே நீங்கள் அலசி ஆராயும் அல்லது கையாளும் மனப் பக்குவத்தைக் காட்டுகின்றது. ஒரு குடும்பப் பெண்ணுக்கு ஏற்படக்கூடிய நெருக்கடிகள், பாதகமான சூழ்நிலேகளே நன்கு உணர்ந்து எழுதியுள்ளீர்கள். நன்றி

உங்களின் அருமையான தகவல் பணி வளா்க்திட வாழ்த்துகின்றேன்.

அன்புடன் நிரஞ்சஞ இராமநாதன் 10 Stonehill Court ஸ்காபுரோ, ஒன்ராறியோ M1W 2X8 1992, ஏப்ரல் 8



வசந்தா நகைமாளிகை

விரும்பும் டிசைனில் குறித்த தவணேயில் நகைகளேத் தருபவர்கள் 1230 Bloor Street West, Toronto Tel: (416) 536-3956

LOW COST CARPETS AND RUGS

CARPETS

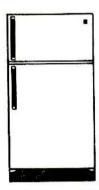
- RESIDENTIAL COMMERCIAL
- FREE INSTALLATION

APPLIANCES

 FRIDGE, STOVE, WASHER- DRYER

HOOVER VACUUM

 PORTABLE & CENTRAL VACUUMS



உங்கள் இல்லத்துக்கான பல்வகை தரை விரிப்புகளேயும் (Carpets) பல்வேறு கிறங்களில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். மேலதிக கட்டணமின்றி அவை பொருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

உற்பத்தியாளர்களிடமிருக்து நேரடியாக கொள்வனவு செய்யப்பட்ட மின் உபகரணங்கள் , Cellular Phoneகளும் விற்பணேக்குண்டு

BRAND NAME ITEMS DIRECT FROM MANUFACTURERS கப்பர் மார்க்கட் "ஸேல்" விலேயை விட எமது விலே மலிவானது!

Our Price is always lower than the Super Market "Sale" price

உரிமையாளரும் இயக்குனரும். சபேசன்

Tel.Bus: 605-1990; Res: 840-1500

ஸ்காபுரோவில் இம்மாதம்23ம் திகதி தமிழ் கலாசார பாரம்பரிய விழா

ஸ்காபுரோ தமிழ் கலாசார மன்றம் அளிக்கும் தமிழ் கலாசார பாரம்பரிய விழா இந்த மாதம் 23ம் திகதி சனிக்கிழமை காலே பதிஞெரு மணி தொடக்கம் இரவு பத்து மணி வரை வோபர்ன் கல்லூரி அரங்கில் நடைபெறும்.

விழா நிகழ்ச்சிகள் பின்வருமாறு அமையும் என்று விழா அமைப்பாளர்கள் அறிவித்துள்ளனர்.

காஃ 11:00 பிரதம விருந்தினர் குத்துவிளக்கேற்றி விழாவை ஆரம்பித்து வைத்தல்

11:30 - 12:30 பிரதம விருந்தினரும் ஏ2னய கௌரவ விருந்தினரும் கண்காட்சியை பார்வையிடல்.

பகல் 12:30 - 1:30: கலே நிகழ்ச்சிகள்

விசேட அம்சங்கள்

1. நடன அரங்கில் கிழக்கு - மேற்குச் சந்திப்பு

2 'வாழ்க்கை வட்டம்' - தமிழரது வாழ்க்கை வரலாற்றைச்

சித்தரிக்கும் இசை நிகழ்ச்சி

2:00 எல்2லக்கு அப்பால் இட்டுச் செல்லும் பரத நாட்டியக் காட்சி

2:15 'தமிழ் மலர்ச் சோ2லயிலே" - நாட்டிய நாடகம்

2:45 பேருரைகள்

3:00 பட்டி மன்றம்

3.45 பேருரைகள்

5:30 புதிய பாணியில் தமிழர் தம் கலாசார உடை பவனி.

6:30 மணிமுதல் க2ல நிகழ்ச்சிகள்

இவ்வருட முதல் 3 மாதத்தில் 1759 பேர் நாடுகடத்தப்பட்டனர்

கனடாவிலிருந்து நாடுகடத்தப்பட்டவர்கள் தொகையை முன்னேய ஆண்டுகளிலும் பார்க்க தற்போது இரண்டு மடங்கினுல் அரசாங்கம் அதிகரித்துள்ளதாக குடிவரவு அமைச்சு அறிவித்துள்ளது.

இந்த ஆண்டின் முதல் மூன்று மாதங்களிலும் 1759 பேர் நாடுகடத்தப்பட்டுள்ளனர். கடந்த வருடத்தின் இதே காலப் பகுதியிலான முதல் மூன்று மாத காலங்களிலும் 882 பேர் மட்டுமே இவ்வாறு நாடுகடத்தப்பட்டுள்ளனர்

1991ம் ஆண்டில் மொத்தம் 4400 பேர் நாடுகடத்தப்பட்டுள் ளனர். இவர்களுள் சுமார் 500 பேர் தண்டணேபெற்ற குற்ற வாளிகள் என்றும், பல்வேறு நாடுகளேச் சேர்ந்த பயங் கரவாதிகள் என்றும் குடிவரவுத் திணேக்களம் மேலும் தெரிவிக்கின்றது.

கள்ளமாகவும், சட்டவிரோதமாகவும் கனடாவுக்குள் குடியேறுபவர்களேப் பிடிப்பதற்கு குடிவரவு அதிகாரிகள் போதிய திறமையும், தேர்ச்சியும் பெற்றுள்ளதால் இந்த வருடத்தில் சுமார் 5000 பேர் வரை நாடுகடத்தப்படலாம் என்று குடிவரவுத் திணேக்களம் எதிர்பார்க்கின்றது.

நாடுகடத்தல் உத்தரவுக்குள்ளாக்கப்பட்டு தஃமறைவாக வாழ்க்கை நடத்தும் 6000 பேரின் பெயர் விபரங்கள் தங்களி டம் இருப்பதாக புலஞய்வுத்துறை கட்டுப்பாட்டுப் பிரிவு இயக்குனர் Len Jodin தெரிவித்துள்ளார்.

நாடுகடத்தலுக்கு உத்தரவுக்குட்படுத்தப்பட்ட எவரும் தஃ மறைவாக வாழுவதை குடிவரவு அமைச்சர் விரும்பவில்ஃ. அவர்களே நாடுகடத்த அவர் திவிரமாக உள்ளார் என்றும் அதிகாரிகள் தெரிவிக்கின்றனர்.

குடிவரவுச் சட்ட விசாரணேகள்

கனடிய குடிவரவுச் சட்டத்தில் ரீண்ட கால அனுபவமும், தேர்ச்சியும் பெற்ற வழக்கறிஞர் லாரன் போல் ஹொப்கின்ஸ் B.A., LL.B.

லீகல் எய்ட் உதவியுடன் அகதிகள் மனு விசார2ணயில் ஆஜாராகி வருகின்ருர். லீகல் எய்ட் உதவியுடன் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பாளரும் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும்.

IMMIGRATION LAW - CANADA

Laron Paul Hopkins, B.A., LLB - Former Canada Immigration Airport Examining Officer, Inland Counsellor, and Case Presenting Officer. Long time member of the Canadian Bar Association of Ontario Immigration and Citizenship Executive. Currently Co-Chairperson of Canadian Bar Association of Ontario Immigration and Citizenship Section, Practice and Procedures committee.

Experienced in refugee cases (Backlog and C55), Humanitarian and Compassionate cases, Sponsorships, Independent Applicants, IRB - Appeal Division and certain matters before the Federal Court of Appeal. Will accept Legal Aid Certificates, and is currently one of Legal Aid's designated counsel.

English, Pollish, Gujarati, Kachi and Swahili spoken in our office and qualified Tamil interpreters available under Legal Aid.

Laron Paul Hopkins
MARKIN & HOPKINS

Barristers and Solicitors 180 Dundas Street West Suite 1900, Toronto, Ontario M5G 1Z8

Tel: (416) 598-1300 Fax: (416) 979-0430 ஒம்

ப்நீ கௌரி மங்கள சேவை

அனத்து இந்து மத கிரிகைகளுக்கும் கரைய திருமணப் பதிவு அதிகாரி, இந்து மதகுரு பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள் (ஐயாமணி) (புங்குடுதீவு -10) (416) 285-0974



- திருமணம் திருமணப் பதிவு புதுமனே புகுதல், கடைதிறப்பு வைபவம், புண்யாக வாசனம்
 - பூப்புனித நீராட்டு விழா பூமாலே ஆண்டாள் மாலே சடைநாகம் தலேநகை செற்
 - முத்து மணவறை த2லப்பாகை பந்தல் அலங்காரம் கல்யாண பூஜைப் பொருட்கள் ஆலய வைபவங்களுக்கான முத்துச் சப்பரம் ஆகியவவைகளுக்கு என்றும் எப்பொழுதும் எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்
 - 84 Bertrand Ave. Scarborough, Ontario. M1K 2S6

கத்லின் ரொலமி முதலாவது நினேவு தினம் FIRST ANNIVERSARY OF KATHLEEN PTOLEMY



கூனடாவில் அகநிகள் சேவையு டன் நீண்ட காலமாகத் தொடர்பு கொண்டு, அளப்பரிய சேவைகள் பல புரிந்த கத்லின் ரொலமி (Kathleen Ptolemy) அவர்களின் முத லாவது ஆண்டு நினேவுக் கூட்டம் ரொறன்ரோ வை.டபிள்யு.சி.ஏ. மண்டபத்தில் அடக்கமாக நடை பெற்றது.

இலங்கைத் தமிழர் அகதிகள் தொடர்பான பல விடயங்களில் கத்லின் ரொலமி அவர்கள் முக்கி யமான பல பணிகளேப் புரிந்துள் ளார். 1983ம் ஆண்டு இலங்கை இனக் கலவரத்தையடுத்து கொழும்புக்கு விஜயம் செய்து, தமிழர்களின் உண்மையான நில வரத்தின் நேரில் கண்டறிந்து வந்தவர் இவர். இதனேயடுத்து தர்Lankan Special Program ஐ நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு முன் னின்று உழைத்து, இலங்கையை B1 என்னும் பட்டியலில் சேர்ப்ப தற்கு பெரும் பங்கு வகித்தவர் கத் லின் அவர்கள்.

அன்னுரின் மேற்படி சேவைகளே முதலாவது ஆண்டு நினேவுக் கூட்டத்தில் திரு.அருள் எஸ்.அரு கோயா உரையாற்றும் போது குறிப்பிட்டதுடன், 1986ம் ஆண்டு நியுபவுன்லாந்தில் படகுகளில் தமிழர்கள் வந்திறங்கியபோது கத்லின் அவர்கள் ஆற்றிய சேவையை எவரும் இலகுவாக மறந்துவிட முடியாது என்றும் தெரிவித்தார்.

ரொறன்ரோ அகதிகள் விவகார சபை (TRAC) தஃவர் திருமதி. நான்ஸி பொக்கொக் உட்பட, பல்வேறு நாட்டுப் பிரதிநிதிகளும் இங்கு உரையாற்றினர்.

'கத்லின் ரொலமி நினேவு நிதி யம்' ஒன்றும் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள் ளது.

தொண்டர் சேவைக்கான விருதுகள்

VOLUNTEER SERVICE AWARDS



கத்தோலிக்க குடிவரவு நிலயத்தின் நிர்வாக சபையில் கடந்த பத்து வருடங்களுக்கும் மேலாக பணிபுரிந்து வருபவர் திரு.ரெறன்ஸ் ஜே.டிலானி அவர்கள். மேற்படி சபையில் கடந்தவருடம் தல்வராக பணிபுரிந்த இவர் தற்போது சிரேஷ்ட உபதல்வராகவுள்ளார். இவரது சேவைகளேக் கௌரவித்து அமைச்சர் எலெய்ன் ஸியம்பா தொண்டர் சேவை விருது வழங்கும் போது எடுக்கப்பட்ட படம் மேலே பிரசுரமாகியுள்ளது. சேக்கம் அமைப்பின் சிபார்சின் பேரில் மேற்படி அமைப்பைச் சேர்ந்த திருமதி. மணி பத்மராஜா அவர்களும், திரு.நல்லேயா நரேந்திரா அவர்களும் தொண்டர் சேவை விருதுகளே கலாசார அமைச்சரிடமிருந்து பெறுவதை கிழுள்ள படங்களில் காணலாம்.





வாழ்க்கைத் துணே (26ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தொடர்பு என்பது கனடாவிலுள்ள நிச்சய மற்றதும், நீண்டதுமான அகதிநிலேப் பரிசி லனே முறையிளுல் பாரிய மனே நிலே அழுத் தத்திற்காகின்றது. பிறநாட்டிலுள்ள வாழ்க் கைத் துணே, கனடா இவ்வளவு தாமதத்தை ஏற்படுத்தும் என நம்ப மாட்டார்.

இன்னும் ஒரு முடிவு பெருத நிஃயிலுள்ள வற்றில் தொடர்பான உரிமை மறுப்பு அடக் குமுறை ஆகியனவுள்ள நாடுகளிலிருந்து தப்பியோடிய அநேகர் உண்டு. சோமாலியா போன்ற சில நாடுகளில் கனடாவுக்குத் தூத ரகமோ, அல்லது Consulate நிஃயமோ இல்ஃ. இந்தியா போன்ற மிகப் பெரிய நாடுகளில் ஒரு தூதரகம் மாத்திரமே உண்டு. அது புது டில்லியிலுள்ள தூதரகம். அங்கு வேறு நகரங்களில் ஒரு Consulate அனுவலகமோ இருந்தாலும் அதில் விசா அதிகாரி இருக்க மாட்டார். விசா அதிகா ரிகள் அருமையாகவே ஒரு நாட்டிலுள்ள குறிப்பிட்ட நகரங்களுக்குச் செல்வர்.

உதாரணமாக எல்சல்வடோருக்கு நேர்முக விசாரணேக்கு சான் சல்வடோருக்குச் செல் வர். வாழ்க்கைத் துணேகள், தூதரகங்க ளுக்கோ அல்லது வந்திருக்கும் ஒரு விசா அதிகாரியின் கூட்ட இடத்திற்கோ சென்ற டைவது கடினமானது. அவர்களின் உடல் பாதுகாப்பு பணயமாகின்றது. அதிகமாக அவர்கள் ஒரு சுமுகமான பொருளாதார சமூக அல்லது சுகாதார நிஃயில் இருப்ப தில்ஃ. குடும்ப மீள இணப்பின் தாமதம் வெளிநாட்டிலுள்ள குடும்பத்தவரை பாதிப் பதோடு அவரின் பின்பு வரப்போகும் குடி பெயர்வையும் கஷ்டமாக்குகின்றது. குடும் பத்தவர் எல்லோரும் ஒன்ருக அனுமதிக்கப் படும் போதுதான் குடிபெயர்வு சுலபமா கின்றது. தாமதங்களினுல் குடும்ப மனே நிஃ பாதிப்புகள் உண்டு. இப்போதுள்ள முறை சுகாதார, மஞேநிஃ, சுக, சமூக பிரச் சனேகளே எதிர்காலத்தில் உண்டாக்கும்.

கல்வி கற்பிப்போர், பிள்ளேகளே தாமதிக்கா மல் எவ்வளவு விரைவாக வரமுடியுமோ அது சிறந்தது எனவும் மொழிப் பயிற்சியில் உடனே செய்யும் குறுகிய கால முதலீட் டிஞல் நீண்ட கால சமூக சேமிப்பைப் பெற முடியும் எனவும் விவாதிக்கின்றனர். மஞே நிலே அழுத்தத்தைக் குறைப்பது கனடா வில் அகதிகளின் மனச் சுகத்தை திருத் தவே உதவுகின்றது. குடும்பங்களே இயன்ற ளவு விரைவாக இணப்பது நீண்ட கால சமூகச் செலவைக் குறைக்க உதவுகின்றது. ஆகவே, குடும்ப மீள இணப்பு நடைமுறை கள், கனடாவின் பாதுகாப்பிலுள்ள அகதி

யின் குடும்பத்தைத் திறமையாகவும் விரை

வாகவும் மீள இணேப்பதை நிச்சயப்

படுத்துவது மிக அவசியமானது.

தமிழர் தகவல் • ஏப்ரல் 1992 APRIL •

CANADIAN IMMIGRATION கனடிய குடிவரவு

தமிழ்பேசும் கனடிய பாரிஸ்டர்களான ஜெகன் மோகன், திருமதி. தெய்வா மோகன் ஆகியோரின் சட்ட சேவைகள் குடிவரவு சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களேக் கவனிக்க கிடைக்கிறது.

புதிதாக வரும் அகதிகள், Backlog எனப்படும் தேக்க நி2லயிலிருப்பவர்கள் ஆகிய இரு சாராரதும் கோரிக்கைக2ள நாங்கள் கவனிக்கிரூம். Sponsor எனப்படும் பொறுப்பேற்றுப் பராமரிக்கும் விண்ணப்பங்கள், மற்றும் குடிவரவு மேன்முறையீட்டுச் சபை (Immigration Appeal Board) க்கு விண்ணப்பிக்கும் மேன்முறையீடுக2ளத் தயாரித்து ஆஜராகின்ரேம்.

குடிவரவு அகதிகள் சபையால் அகதி ஙிலே கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்டவர்கள் மத்திய நீதிமன்ற (Federal Court of Appeal) அப்பீலுக்கு அனுப்பும் விண்ணப்பங்களேயும் ஙாங்கள் கையாளுகின்ரும். அத்துடன் அகதி நி2ல நிராகரிக்கப்பட்டு வெளியேற்றக் கட்ட2ளக்குள்ளாக்கப் பட்டவர்களின் வெளியேற்றக் கட்ட2ளயைத் தடுத்து கிறுத்தும் பொருட்டு ஒட்டாவா குடிவரவு த2லமை அலுவலகத்துக்கும் குடிவரவு அமைச் சருக்கும் மனிதாபிமான சமர்ப்பணங்களேத் தயாரித்து வழங்குகின்றேம்.

> சட்டஉதவிப் பத்திரம் எங்களால் ஏற்கப்படும் WE ACCEPT LEGAL AID CERTIFICATE

MOHAN & MOHAN

Scherwood Centre, 3300 McNicoll Ave., Suite 225, Scarborough, Ontario, M1V 5J6

ஜெகன் என். மோகன் LL.B. (416) 609-8200 பாரிஸ்டரும் சொலிஸிட்டரும்

கெய்வா மோகன் பாரிஸ்டரும் சொலிஸிட்டரும்

தமிழர்கள் மனதில் வைத்திருக்க வேண்டிய பெயர் தமிழர்கள் நி2னவில் நி2லத்திருக்க வேண்டிய பெயர்

சிவாஸ் ரேடிங் கோ லிமிட்டட்

உங்கள் தேவை என்ன? மரக்கறிகளா? கடல் உணவுகளா? மீன் வகைகளா? இலங்கை, இந்திய உணவுப் பண்டங்களா? தோசை, இடியப்பம், அப்பம் சுடச்சுட சாப்பிட விருப்பமா? உங்கள் தேவை எதுவாஞல் என்ன? உடன் எங்க2ள நாடுங்கள்! நீங்கள் கேளுங்கள்! நாங்கள் தருகின்றேம்!

திருமணங்களுக்குத் தேவையான கூறை, பட்டுவேட்டி, சால்வை, தஃலப்பாகை, குத்துவிளக்கு, பூமாலேகள், மணவறை, மண்டபவசதி, விசேஷ உணவு வகைகள் உட்பட அனத்துத் தேவைகளேயும் ஒரே இடத்தில் பெற நீங்கள் உனட்டியாகத் தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய இடம்.

SIVA'S TRADING CO. LTD

3852 Finch Ave. East, (Kennedy/Finch) Scarborough,

Tel: 321-2739

ஒரே தொழில் புரியும் ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் சம சம்பளத்தை சட்டம் உறுதிப்படுத்துகிறது PAY EOUITY FOR WOMEN

44 மணித்தியாலத்திற்குக் கூடுதலாக ஒரு கிழமை வேலே செய்யும் ஊழிய ருக்கு, வேலே செய்யும் ஒவ்வொரு மணித் தியாலத்திற்கும் ஒன்றரை மடங்கு சம்ப ளம் வழங்கப்படல் வேண்டும். மேலதிக நேரம் கணக்கிடப்படும்போது, அக்கிழ பொதுவிடுமுறை தினம் அமைந்து அத்தினத்திலும் கடமைபுரிந் திருந்தால் அத்தினத்திற்குரிய மணித் தொகை சேர்க்கப்படக்கூடாது. பொது விடுமுறை ஒன்றில் ஒருவர் கடமை செய் தால் அன்றைய தினத்திற்கு பொது விடு முறை வேதனத்துடன் மேலதிகமாக Premium Pay எனப்படும் மேலதிக தொகை யும் வழங்கப்படுவதே இதற்குக் காரண மாகும். தொழில் தருநரும், பெறுநரும் கொண்டால் தொழில் இணங்கிக் பணிப்பாளரின் அனுமதியின் பின், மேல திகநேர சம்பள தேவைகளுக்காக இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட கிழ மைகள் வேலே செய்த மணித்தியா லங்களின் சராசரியைக் கணக்கிட்டு வழங்கவும் முடியும்.

கடமையில் சேர்ந்து ஒரு வருடத்தின் பின் இரண்டு கிழமை வேதனத்துடன் விடுமுறைக்கு ஒவ்வொருவரும் உரித்து டையவராவர். தகுதிபெற்ற தினத்திலி ருந்து 10 மாத காலப் பகுதியினுள் மேற் படி Vacation Pay ஊழியருக்கு வழங் கப்பட வேண்டும். இதை இரண்டாகப் பிரித்து ஒவ்வொரு கிழமையாக வெவ் வேறு காலப் பகுதியிலும் வழங்கலாம். இதைத் தீர்மானிக்கும் உரிமை தொழில் தருநருக்கு உண்டு. அந்த ஒரு வருட காலப் பகுதியில் ஊழியா பெற்ற மொத்த வேதனத்தின் 4 சதவீதத்திற்கு குறை வாக இத்தொகை இருத்தலாகாது. மொத்த வேதனம் கணக்கிடப்படும் போது முன்னேய வருடங்களுக்காக வழங்கப்பட்ட Vacation Pay சேர்க்கப்பட மாட்டாது. ஊழியர் தொழிலே இழக்கும் போது ஒருவருட காலத்தைப் பூர்த்தி செய்திருக்காவிடில் அவர் விடுமுறைக்கு உரித்துடையவராகாரெனினும் அவர் அக்காலப் பகுதியில் பெற்ற மொத்த வேதனத்தின் 4 சதவீதம் அவருக்கு வழங்கப்படல் வேண்டும்.

வேலே நீக்க முன் அறிவித்தல் உரிய காலப் பகுதிக்கு முன் அறிவிக்கப்பட்டு அக்காலப் பகுதியின் பின்பே கடமை செய்யும் ஊழியர் விலக்கப்படலாம். இக் காலப் பகுதியில் அவர் முன்னர் பெற்ற அனேத்துச் சலுகைகளுக்கும் உரித்துடை யவராவார். முன்கூட்டியே அறிவிக்கத் தவறும் பட்சத்தில், அக்காலப் பகுதிக் கான வேதனமும், சலுகைகளும் வழங் கப்படுவதுடன் Vacation Pay வழங்கப்ப டும்போது இக்காலப் பகுதியும் கடமை செய்த காலப்பகுதியாகவே கணக்கிடப் வேண்டும். முன் அறிவித்தல் கொடுக்க வேண்டிய காலப்பகுதி ஊழி யரின் சேவைக் காலத்தை அடிப்ப

டையாக வைத்து நிர்ணயிக்கப்படும். 3 மாதத்திலிருந்து ஒரு வருட கால சேவை யைக் கொண்டிருப்பவர்களுக்கு ஒரு கிழ மையும், ஒரு வருடத்திற்குக் கூடிய சேவைக் காலத்தைக் கொண்டிருப்பவர்க ளுக்கு இரு கிழமையும், 3 வருடத்திற்கு மேற்பட்ட சேவைக் காலத்தைக் கொண் டிருப்பவர்களுக்கு ஒரு வருடத்திற்கு ஒரு கிழமை ஆகக்கூடியது 8 கிழமைக்கு மேற்படாத முன் அறிவித்தலும் வழங்கப் படல் வேண்டும்.

ஒழுங்காற்று நடவடிக்கை காரணமா கவோ அல்லது நியாயமான மாற்று வேலே வழங்கப்பட்டும் ஊழியர் அதை மறுக்கும் பட்சத்திலோ, 'வங்குரேத்து' பிர கடனம் செய்யும் பட்சத்திலோ, அல்லது ஊழியருக்கு தற்காலிக lay off வழங்கும் போதோ அன்றி வழங்கிப் பின்னர் கட மைக்குச் சமூகமளிக்கக் கோரியும் நியா யமான காலப்பகுதியில் சமுகமளிக்கத் தவறும் பட்சத்திலுமோ வேலே நீக்க முன் அறிவித்தல் வழங்கப்பட வேண்டியதில்லே. எந்த 20 கிழமையைக் கொண்ட காலப் பகுதிலேயும் 13 கிழமைக்குட்பட்டதான காலப் பகுதிக்கு lay off வழங்கப்படின்

தென்புலோலியூர் கிருஷ்ணலிங்கம்

தற்காலிக lay off எனப்படும். அதற்கு மேற் பட்டவை அணேத்தும் நிரந்தர வேலே நீக் கமாகவே கருதப்பட்டாலும், சில குறிப் பிட்ட சந்தர்ப்பங்களில் அதாவது ஒருவர் கடமையிலிருந்த போது அனுபவித்த சகல சலுகைகளேயும் இத் தற்காலிக வேலேநீக்க காலத்திலும் அனுபவிக்க அனுமதிக்கப்படும். சந்தர்ப்பத்தில் இக் காலப்பகுதி 52 கிழமையைக் கொண்ட காலப் பகுதியில் 35 கிழமைக்கு மேற்ப டாத காலத்தைக் கொண்டிருக்க முடியும். இக் காலப் பகுதியைத் தாண்டும் போது ஊழியர் Termination Payக்கு உரிமையுள் ளவராகிருர். மீண்டும் வேலேக்கு அழைக் கப்படும் உரிமை கொண்ட ஊழியர் ஒரு வர் மேற்படி Termination Pay மைப் பெற் றுக் கொண்டாராளுல் திரும்ப வேலேக்கு அழைக்கப்படும் உரிமையை இழக்கின் ருர். ஊழியர் திரும்ப வேலேக்கு அழைக் கப்படும் உரிமையை விரும்பும் பட்சத் தில் தொழில் தருநர் மேற்படி தெகையை தொழில் பணிப்பாளருக்கு செலுத்த வேண்டும். மீண்டும் வேலேக்கு அழைக் கும்போது ஊழியர் ஏற்றுக் கொண்டால் பணிப்பாளர் இத் தொகையை மீண்டும் தொழில் தருநருக்கு அனுப்பி விடுவார்.

4 கிழமைக்குட்பட்ட காலப்பகுதியில் 50க்கு மேற்பட்ட ஊழியர்களே வேலே நிறுத்த விரும்பின் சில விஷேச தகவல் களே தொழில் அமைச்சருக்கு வழங்கிய பின்பே வேலே நீக்க முடியும்.

ஒரு ஸ்தாபனம் 2.5 மில்லியனுக்கு மேற் பட்ட வருடாந்த சம்பளக் கொடுப்பன வைக் கொண்டிருந்தால் அங்கு கடமை மேற்பட்ட புரியும் 5 வருடத்திற்கு சேவைக் காலத்தைக் கொண்டிருக்கும் சகல ஊழியருக்கும் Severance Pay எனப் படும் சேவை முடிவு காலக் கொடுப் பனவுக்கு உரித்துடையவராகிருர்கள். 2.5 மில்லியனுக்குக் குறைவாக இருக்கும் பட்சத்திலும் ஒரு 6 மாத காலப் பகுதியி னுள் 50க்கு மேற்பட்ட ஊழியர்களே வேலே நீக்கினுலும் இச் சேவை முடிவுக் கொடுப் பனவு வழங்கப்பட வேண்டும். இது ஒரு வருட சேவைக்கு 1 கிழமை சம்பள விகி தத்தில் 26 கிழமைக்குரிய தொகைக்கு மேற்படாது இருத்தல் வேண்டும். இக் கொடுப்பனவுக்கு அருகதையுள்ள ஊழி யர்கள், வேலே நீக்கத்தின் போது பெறும் சகல கொடுப்பனவுகளுக்குப் புறம்பாக இதையும் பெற உரித்துடையவர்களா வார்கள். வேலே நிறுத்தம் காரணமாக வேலே இழந்தவர்கள், சுகயீனம் அல்லது விபத்து காரணமாக சமுகமளிக்காது வேலே இழந்தவர்கள் கூட இக்கொடுப் பனவைப் பெறலாம். ஆனுல் நியாய மான மாற்று வேலே வழங்கப்பட்டு அதை ஏற்றுக் கொள்ள மறுப்பவர்களும், வேலே யிலிருந்து இளேப்பாறி குறைக்கப்படாத பென்ஷணப் பெற்றுக் கொள்பவர்களும், ஒழுங்காற்று நடவடிக்கை மூலம் வேலே நீக்கப்பட்டவர்களும் இக் கொடுப்பன வைப் பெற முடியாது. வேலே நீக்கமுன் அறிவித்தல் வழங்கப்பட்டபின், வேலே இறுதி நாளேக்கு 2 கிழமைக்கு முன்பாக முன் அறிவித்தல் கொடுத்து இன்ப்பாறு பவர்களும் இதனேப் பெறலாம். ஆனுல் மீண்டும் வேலேக்கு அழைக்கப்படும் உரி மையுள்ளவர்கள், இந்த உரிமையையோ அல்லது கொடுப்பனவையோ ஏதாவ தொன்றைத் தெரிவு செய்து கொள்ள லாம். தொழில் தருநர் அமைச்சரின் அனு மதியுடன், 3வருடத்திற்கு மேற்படாத காலப் பகுதியில் தவணேக் கட்டணமாக வும் இக் கொடுப்பனவைச் செலுத்த முடி யும். இக் கொடுப்பனவும் Termination Payயும் இரண்டு கிழமைக்குட்பட்ட காலப்பகுதியிலும் மற்றும் அனேத்துக் கொடுப்பனவுகளும் வேலே நீக்கத் திகதி ஒரு கிழமைக்குள்ளும் யிலிருந்து வழங்கி முடிக்கப்படல் வேண்டும். மேற் படி கொடுப்பனவுகள் அனேத்தும் மாண வர் உட்பட முழுநேர பகுதி நேர ஊழி யர்கள் அணவருக்கும் ஏற்புடையதாகும். ஒரே தொழிலேச் செய்யும் ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் சம சம்பளத்தை உறுதிப் படுத்தும் அதே சட்டம் ஒரே தொழிலேச் செய்யும் ஒரே பாலாருக்கு சம சம்பளம் வழங்குவதை வலியுறுத்தவில்லே. சம சம் பளம் பெறத் தகுதியுடையவர் ஒருவர், இது வழங்கப்படாதவிடத்து தொழில் அமைச்சுக்கோ அதன் மாவட்டக் காரியா லயத்திற்கோ முறைப்பாடு செய்யலாம். முறையிடுபவரின் பெயர் வெளியிடப் படமாட்டாது.

வாழ்க்கைத்துணே மற்றும் பிள்ளேகளே குடும்பத்துடன் மீள இணேக்கும் திட்டம் நத்தை வேகத்தில் நகர்வு FAMILY REUNIFICATION OF SPOUSE & CHILDREN

1985ம் ஆண்டில் குடும்ப வகுப்பைச் சேர்ந்தவர் குடிவரவை நடைமுறைப் படுத்தும் முறையை, தொழில், வேலே வாய்ப்பு குடிவரவு ஆகியவற்றிற்கான பாராளுமன்ற உபகுழு விரிவாக ஆராய்ந்தது. இக்குழுவினது சிபார்சின் ஓர் பகுதியை மாத்திரம் அப்போது குடிவரவுக்குப் பொறுப்பாகவிருந்த அமைச் சர் ஏற்றுக் கொண்டார். அத்துடன், வருடாவருடம் கனடாவில் செய்யப்படும் அகதிக் கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை அப்போதிருந்ததிலும் பார்க்க பன்மடங்காக அடுகரித்துள்ளது.

தற்சமயம் நடைமுறையிலுள்ள குடும்பங் களே மீள இணேத்தலேப் பார்க்குமிடத்து கணவன், மனேவி, பிள்ளேகள் ஆகியவற் றைக் கொண்ட 'மையக் குடும்பம்' ஏற் கெனவே கனடாவிற்கு ஒன்றுக குடி வந்துவிட்டதாக ஊகித்துச் செயல்படு கின்றது. மேலதிகமான பெற்*ளூ*ர் அல் லது இனத்தவர், அபூர்வமாக வாழ்க் கைத் துணே ஆகிய தூர சொந்தக்காரர் காலப்போக்கில் குடிவருவர். எப்படியாயி னும், ஒவ்வொரு வருடமும் 25,000க்கும் 40,000க்குமிடையிலான அளவிற்கு, கன டாவில் அகதிக் கோரிக்கை ஏற்பது கூடி யிருப்பதிலிருந்து, அதிலும் அவற்றின் பெரும் பகுதி குடும்பமாக இல்லாமல் இருப்பதினை, குடும்ப மீள இணேப்புப் பற்றிய ஊகம் பெறுமதியானதல்ல.

வழக்கமாக, கனடாவில் ஸ்பொன்ஸர் படிவங்களே நிரப்பி கனடா குடிவரவு அலுவலகங்களில் சமர்ப்பித்தே குடும்ப மீள இணேத்தல் வேலேகள் ஆரம்பிக்கப் படும். அதன் பின்பு கனடிய அரசின் செல வில் நியமிக்கப்பட்ட வைத்தியரிலேயே அது தங்கியுள்ளது. பின்னர் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட குடும்பத்தவர் கனடிய அரசு அவரைப் பற்றி பாதுகாப்பு சம்பந்த மான ஒரு விசாரணே செய்யும் வரையும் பொறுத்திருக்க வேண்டும். ஆனுல் அக திக்கோரிக்கையாளர் விடயத்தில் துணே யின் பாதுகாப்பு விடயம் பிரதான விண் ணப்பக்காரரான, கோரிக்கையாளரின தோடு பிணேக்கப்பட்டுள்ளது. ஆகவே துணேயின் பாதுகாப்பு விசாரணே முன்பே முடிந்திருக்க வேண்டும்.

வெளிநாடுகளில் இது நடைபெறுவ தைப் பார்த்தால் அங்கேயுள்ள குடும்பத் தவர் வெகு சுலபமாகவும் திரும்பத் திரும்பவும் கனடிய தூதரகத்திற்குப் பிர யாணம் செய்யும் வசதியுடையவரா கவே கருதப்பட்டுள்ளது. குடும்ப மீள விணேப்பு முறை நடைபெறும் கால வரைக்கும் குடும்பத்தவரின் உடல் நலமும் பொருளாதார, சமூக, சுகாதார நிலேயும் திருப்திகரமாக இருக்குமென வும் ஊகிக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வுகங்கள் இங்கிலாந்தின் லண்டன் நகரங்களி லுள்ள பெற்ருரொருவருக்கு பொருத்த மாயிருக்கலாம். ஆனுல், அநேக அகதிக் குடும்பங்களேப் பொறுத்தளவில் இது பொருந்தாது.

அபிவிருத்தியடையும் (பின்தங்கிய) நாடு களிலிருந்து வந்த அகதிகளின் குடும்ப மீள இணேப்பு, 1985ம் ஆண்டு பாராளு மன்ற உபகுழு ஆராய்ந்தபொழுது இருந் ததிலும் பார்க்க மோசமான நிலேயில் உள்ளது. இந்நாடுகளிலுள்ள தூதரக வசதிகள் குறைக்கப்பட்டு, அவற்றை கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளில் குடிவரவு வசதிகள் செய்வதற்காக அங்கு மாற்றப் பட்டுள்ளது.

கனடாவில் ஏற்கப்படும் அகதிகளின் புதிய நிலமையைச் சமாளிக்கும் பொருட்டு குடும்ப மீள இணேப்பைச் சீர் திருத்தும் முயற்சியில், ஒரு அகதியின் மீளவணேப்பை நிரந்தர குடியுரிமை கொடுப்பதற்கு முன்பே ஆரம்பிக்கப்படு மென அறிகிறேம். ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்ட அகதிகளினதும் பின்னடைவிலி ருந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகிறவர்களின தும், குடும்ப மீளவிணேப்பு நடைமுறை

எலன் ரேர்லி

கனடிய ஐக்கிய தேவாலயம் Ellen Turley, LL.B.M.Div The United Church of Canada

தமிழாக்கம்: எஸ்.சிற்றம்பலம்

ஏற்றுக் கொள்ளும் காலத்திலிருந்தே ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டுமென்று சொல் லப்படுகின்றது. ஒரு கனடிய குடிவரவு அலுவலகம் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட அக தியின் குடும்பத்துக்கு விசா கொடுப்ப தற்கான சகல நடவடிக்கைகளேயும் எடுக் கும் பொருட்டு தொலேபேசி மூலம் அறி விக்க வேண்டுமெனக் கூறப்படுகின் றது.

ஆனுல் பொதுநல அமைப்புகளின் அறிக் கைகளின்படி அகதிகளுக்கான இந்த விசேட மீள இண்ப்பு முறை நம்பத் தகுந்ததாக இல்லே. கனடிய குடிவரவு காரியாலயத்திலிருந்து வெளிநாட்டு விசா அதிகாரிகளுக்கு அனுப்பப்பட வேண்டிய தொலேபேசி அறிவித்தல் எப்போதுமே அனுப்பப்படுவதில்லே. அத்து டன் வெளிநாட்டு விசா அதிகாரிகள் உடனே இதற்கான நடவடிக்கைகளே ஆரம்பிப்பதுமில்லே. ஒரு அதிகாரி தனக்கு இதுபோன்ற பல முக்கியமான விடயங்கள் செய்ய வேண்டியிருக்கு மென்று குறிப்பிட்டார்.

ஆபத்தான நிகேயிலுள்ளோர்க்கு அமைச்சரின் அனுமதிப் பத்திரத்தின் மூலம் குடும்ப மீள இணேப்பைச் செய்ய லாம் என அமைச்சர் விவாதித்தார். ஆளுல் பொதுநல அமைப்புகளின் அறிக் கையின்படி ஆயிரக்கணக்கிலுள்ள பிரிக் கப்பட்ட குடும்பங்களில் இவ்வாறு துரி

தமானமுறை ஒரு சிலவற்றிற்கே செயல் படுகின்றது. இம்முறையானது பொது நல அமைப்புகளின் அதி விஷேஷ முயற் சியினுலேயே செயல்படுகின்றது போல் தோற்றுகின்றது. உதாரணமாக 1991ம் ஆண்டு, சிறீலங்காவிலிருந்து இரு பிள் ளேகள் கனடாவிலிருந்து ஒரு அகதிப் பெற்றேருடன் அவரை ஏற்கப்பட்டு ஏழு மாதங்களின் பின்பே மீள இணேக்கப் பட்டனர். ஆஞல் இதுவும் ஒரு பொதுநல அமைப்பின் தொடர்பான அழுத்தத்தின் பேரிலேயே நிகழ்ந்தது. அகதிநிலே கொடுப்பதற்கான விளக்கத்தைத் துரிதப் படுத்துவதற்கும் மிக அழுத்தம் பாவிக்க வேண்டியிருந்தது. இதற்கு ஆறுமாதங் கள் எடுத்தன.

மேல்வாரியாகப் பார்த்தால் குடும்ப மீள இணேப்பு, அகதி வந்து கோரிக்கை விடுத்ததிலிருந்து ஒரு வருடமாவது செல்கின்றது. பொதுநல அமைப்புகள் மிக விரைவானதென்றே கருதுகின்றனர். ஏதோ ஒரு இருக்கின்றன ஆபத்தில் எனக் கருதப்பட்ட குடும்பங்களுக்கு மாத் திரம் உடனடியாகக் குடும்ப மீள இணேப் புச் செய்வது முறையானதா எனச்சிலர் ஐயம் தெரிவித்துள்ளர். 1990ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் ஐக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமைக் குழுவின் ஒரு அங்கத் தவர் கனடாவை கண்டித்து குடும்பத் தைப் பாதுகாக்க வேண்டிய கனடாவின் கடமை ஆபத்தில் இருக்கும் குடும்பங் களுக்கு அப்பாலும் உள்ளது எனச் சுட்டிக் காட்டிஞர்.

இறுதியாக, குடும்ப மீள இணப்பு முறையானது, பூமியின் மூலே முடுக்குக ளிலுள்ள வாழ்க்கைத் துணேகளே மீள இணக்கும் நோக்கத்தோடு வகுத்ததாகத் தோன்றவில்லே. அவை மிகச் சிக்க லானவை. வெளிநாடுகளிலுள்ள வசதி யீனங்களேப் பார்க்குமிடத்து குடும்பங்களுக்குக் குறிப்பிட்ட காலத்தினுள் பாது காப்பளிக்க வேண்டிய சர்வதேச உடன் படிக்கை வாயிலான கடமையை கனடா செய்வதற்கான மாற்று முறைகளேத் தேட வேண்டியுள்ளது.

அகதிக் கோரிக்கையாளர்களின் விஷேச குடும்ப நிலேமை குடிவரவாளர் போலன்றி, பெரும்பாலான அகதிக ளுக்கு குடும்பத்தவர்களில் எவர் தங்க ளோடு வந்திருக்க வேண்டும்; எவர் வராமல் நிற்கலாம் எனத் தெரிவு செய்யும் உரிமை கிடையாது. 'மையக் குடும்பம்' ஒன்ருக கனடா வந்து சேர்வது ஆபூர்வம். ஆயினும், கனடாவுக்கு வந்த வர்களில் ஒரு சிலராவது தங்கள் கண வன், மணேவி அல்லது பிள்ளேயிலிருந்து 5 தொடக்கம் 10 வருடங்களுக்கு பிரிந் திருக்க வேண்டியிருக்கும் என நம்பியி ருக்க மாட்டார். கணவன்/மணேவி (தொடர்ச்சி 23ம் பக்கத்தில்) கடந்த பல ஆண்டுகளாக

பல இன மக்களின் ஈம்பிக்கையையும் ஈன்மதிப்பையும் பெற்று ஈகை வியாபாரத்தில் முன்னணி வகிக்கும் ஒரே இடம் உத்தரவாதமுள்ள 22 கரட் தங்கத்தாலான சகலவிதமான ஆபரணங்களுக்கும் மிக நியாயமான வி2லயில் மல்லிகை மொட்டு மா2லகள், செயின்கள், அட்டியல், தாலிக்கொடி மற்றும் இதர தேவைகளுக்கும் உங்களின் ஈகை திருத்த வே2லகளுக்கும் நாடுங்கள்

நித்தியா ஜூவலர்ஸ்

1620 Gerrard Street East, Toronto, Ont. M4L 2A5

(416) 465-5065

அழகுக்கு அழகு <mark>தருவது</mark> அம்பிகாவின் தங்க ஈகைகளே!

உங்கள் சேமிப்பை மாற்றுக் குறையா தங்கமாக்குங்கள்

மிஸிஸாகவில்

அம்பிகா நகை மாளிகை லிமிரெட்

AMBIKA JEWELLERS LTD.

25 AGNES AVE. UNIT 4A MISSISSAUGA, ONT. (DUNDAS & HWY10 சந்தியில்)

TEL: (416) 270-6921

நங்கையர் விரும்பும் அற்புதமான தங்க நகைகளே 22 கரட் தங்கத்தில் பெற நீங்கள் நாட வேண்டிய இடம்

ஸ்காபுரோவில்

லலிதா நகை மாளிகை

கென்னடி சப்வே சென்றர்

LALITHA JEWELLERY LTD.

2425 EGLINTON AVE. EAST, UNIT#6A SCARBOROUGH, ONT. M1K 5G8

TEL:(416) 757-6568 கார் கிறுத்தும் இடவசதிகளுண்டு

'விஜில்' எடுத்த தொடர்ச்சியான முயற்சியால் இரு தமிழர்களின் 'மனு நிராகரிப்பு' ரத்து!

அகதி நிலேக் கோரிக்கை நிராகரிக் கப்படுபவர்கள் விடயத்தில் 'விஜில்' (Vigil) நிறுவனம் எடுத்து வரும் நடவடிக்கைகளே அறியாதவர்கள் இருக்க முடியாது. கோரிக்கை நிராகரிக்கப்படுபவர்கள் தொகையும், நாடுகடத்தல் உத்தரவுக்கு உள்ளாக்கப்படுபவர்கள் தொகையும் அதிகரிக்க அதிகரிக்க, விஜில் நிறுவனத் தின் வேலேப் பளுவும் அதிகரித்தே வருகின்றது.

குடிவரவுத்துறை, வேலேவாய்ப்பு அமைச்சராக திரு.பெர்ஞட் வால்கூட் நியமனம் செய்யப்பட்ட பின்னர் விஜில் நிறுவனத்திஞல் அகதிநிலே மனு நிராகரிக்கப்பட்டவர்கள் சார் பில் சமாப்பிக்கப்பட்ட முறையீடுகள் கவனிக்கப்படாது, அமைச்சரின் அலு வலகம் புதிய அணுகுமுறையினேக் கையாண்டு வந்தது. விஜில் அமைப் பின் தலேவரான எஸ்தர் இஷிமுரு அவர்கள் அண்மையில் தமிழர் தக

வலில் எழுதிய கட்டுரையொன்றில் இதனே விபரமாகத் தெரிவித்திருந் தார்.

சம்பந்தப்பட்ட மனுக்களே அமைச்ச ரின் அலுவலகத்துக்கு அனுப்ப வேண்டாம் என்றும், அந்தப் பிர தேச குடிவரவுத் திணேக்கள அலுவ லகத்துக்கே அனுப்புமாறும் அமைச்சு அதிகாரிகள் விஜில் நிறுவ னத்துக்கு ஆலோசணேயும் வழங்கி யிருந்தனர். இவைகளேக் கண்டு விஜில் நிறுவனத்தின் முக்கியஸ் தர்கள் சோர்வோ, சலிப்போ அடையவில்லே.

பதிலாக, உண்மையான அகதிகளே ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்ப தற்கான காரணங்களேச் சுட்டிக் காட்டி, தொடர்ந்தும் மனுக்களே அமைச்சரின் அலுவலகத்துக்கே அனுப்பிவ<mark>ந்தனர்</mark>. விஜில் நிறுவ னத்திஞல் கடந்த 12 மாதத்துக்கும் 18 மாதங்களுக்குமிடைப்பட்ட காலத்தில் அனுப்பப்பட்ட மீள் பரி சீலனே மனுக்களில் 14 மனுக்களுக் கான பதில்கள் அமைச்சிஞல் கடந்த மாதக் கடைசிப் பகுதியில் அனுப்பப் பட்டுள்ளது.

அமைச்சிடமிருந்து 'விஜில்' நிறுவ னத்துக்கு கிடைத்த தகவல்களின்படி இந்தப் 14 பேரில் இருவருக்கு மட் டும் அமைச்சர் அங்கிகாரம் வழங்கி யுள்ளார். மிகுதி மனுக்கள் நிராகரிக் கப்பட்டுள்ளன. அங்கிகாரம் வழங்கப் பட்ட இருவரும் தமிழர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அதேசமயம் நிரா கரிக்கப்பட்டவர்களிலும் பெரும்பா லானவர்கள் தமிழர்களே.

அங்கிகரிக்கப்பட்ட இருவருக்கும் முத லில் அமைச்சரின் பத்திரம் எனப்ப டும் Minister's Permit வழங்கப்ப டும். அத்துடன் நிரந்தரக் குடியிருப் பாளருக்கு விண்ணப்பிப்பதற்கான பத்திரமும் வழங்கப்படும்.

